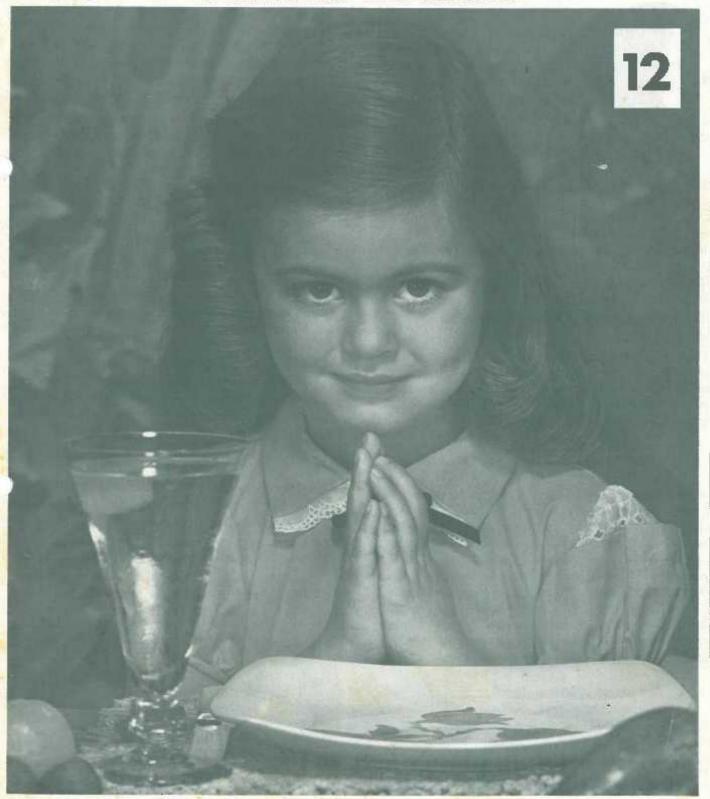
# ВЕРА И ЖИЗНЬ

АЛЬМАНАХ, ПОСВЯЩЕННЫЙ БЛАГОВЕСТИЮ ВО ВСЕХ СТРАНАХ РУССКОГО РАССЕЯНИЯ, УКРЕПЛЕНИЮ И УГЛУБЛЕНИЮ ДУХОВНОЙ ЖИЗНИ ВЕРУЮЩИХ И МОЛИТВЕННОМУ ИХ ОБЪЕДИНЕНИЮ



# ЖИЗНЬ



"ИБО ЖИЗНЬ ЯВИЛАСЬ НАМ" (1Моан. 1,2).

Так начинает апостол любви свое послание к христианам,

жизнь! Какое всликое и несомое слово! Есть ли другое полобное слово, в котором могли бы, как в фокусе, сконпентрироваться все желания челонека всех времен? Пожалуй, другого подобного слова нет.

Все существо человека пронизано этим непреодолимым желанием — жить. Кто дал это желание человску, ссли не всемогущий Бог? И Он же дал возможность удовлетворить это желание.

Каким образом Бог ответил на нервостененную нужду человска? Ан. Исанн отвечает на этот колрос: "Ибо Жизнь явилась нам" (1 Voan. 1, 2). Христос сказал о Себс: "Я сеть Жизнь".

Только эта жизнь и может удоплетворить пушу человека, лишенную вечной жизни через грехопадение.

Рождество Инсуса Христа, праздінк, который празднуют христианс, как раз и напоминает миру о воплощении истинной, настоящей, полной Жизни. Все другое — только подобие жизни, се отблеск, слабое подражание, как поется в песне:

> "Жиснь в Инсусе, Все другое Жисные ты не называй..."

Жизнь пришла от Него и идет к Нему, ибо Оп все и во всем. Жизнь — тайна. Раскрытие этой тайны возможно только отчасти и притом только при содействии Духа Святого. Чоловек, припимая верою Христа в сердие, принимает жизнь и жизнь вечную. Другой жизни, кроме вечной у Бога нет, ибо Он Сам вечен.

Это вселяет в серице фожденного свыше верующего истинную радость. В одной из популярных песен Марк Бернес пел, вкладывая в слово "жизнь" обыденшый, бытовой смысл. Мы же, верующие, можем вложить в слова этой песци вечный смысл;

> "Я люблю тебя, Жиснь, Что само по собе и не ново. И люблю тебя, Жиснь, Я люблю тебя спова и спона...

Любить жизнь — любить Бога, а любить Бога невозможно без любви к человеку. (1 Иоан. 3,11).

H. B.

# В огне не горит!

КАЖДЫЙ выпуск журнала "ВЕРА И ЖИЗНЬ" это човых страника, неветшающая и неумирающая, возвещающая о любви Пожией.

Существует такос сказание: жил на свете мудрев, который нозвещал людим Истину, но что не верили ни жрепы, ни судьи. Ученики предупреждали своего учителя, что его за это могут сжечь на костре и вместе с ним исчезнет то, чему он учил.

 Пе бойтесь, — услокаивал своих учеников учитель, — меня сжечь могут, но мое учение сжечь нелься.

И все-таки ваступил день, когда к мудропу приши стражники и уполи его в темницу. Суд решил сжечь его на костре. Мудрена вывели на площадь. Огонь охватил его, завернутого в пергаменты. И тогда один ученик воскликнул:

Учитель, ваши стравины горат!... И люди услышали ответ мудреца:

- Горят страницы, по буквы улетают!..

Такова великая правда,

Нечто подобное мы можем сказать и об учении Иисуса Христа, о Еваштелии. Сегодня ведется великая война против того, чтобы Его печатное слово не достигло русского народа, Нам известно, что конфискованные экземиляры альманака "ВЕРА И ЖИЗНЬ" сжигаются в огне. Но тем, кто сжигает свангельскую литературу, мы желаем папомнить слова мудреца:

-Горит бумага, а буквы улетают...

Миссия "Свет на Востоко" долнот все возможное в наших условиях, чтобы учение Господа Имеуса Христа достигало русский народ. Задача эта трудная, но ее осуществляет Сам Господь.

"ВЕРА И ЖИЗНЬ" — квиртальный христванский журнал издвется Миссковерским Союзом "Свет на Востоке"и рассылается всем желаници бестинить. За содержиние ответствение издательствемы приглашаем всех читательей к сотрудинеству с нами. Материал для журналя посызайте по адресу: мс. N. Waden, 4540 Macion Ct., Secramento, California, USA 95822

Корреспоиленцию и пожертвования на журиал просим носылать но адресу;

Missionsbund "Light im Osten", Postfach 1340 D-7016 Kornfal/Wijett,, BRDeutschland

Нашя конто (банковский цчет):

Kreissparkassa Ludwigsburg Nr. 995 333

# НА БЛАГО МИРА

## Рождественский Луч

Глубокая ноть царела над полями Вифлеема, когда пастухов озарил свет с небес. И не знаю отущали ли тьму этой ночи пастухи в своих душах, но и апаю, что ее испытывают сердца многих читетелей отих строк. Весцельность жизии привела к разочарованию, а разочарование убило последнюю надежу, погасило последнюю звездочку утвинения и в душе водворился полный мрак.

Может быть ты безутению плачень, дорогой читатель, как Мария, потеряв самое дорогое, что было у тебя в жизни? - Или ночь сомнений окугала тебя? Помнинь, как Фома томился в своем неверии, в то время как другие эпостолы радовались . . . Сомненья, распространенная болезнь нашего времени. И твое сердце варажено ими. А сколько душ, изнивающих под гнегом греха. Их жизнь сплощное горе, беспросветная ночь.

Но тьму той достопамятной ночи, рождественской почи, разогнал аркий свет с леба, «Вдруг предстал им антел Господень и слава Господия осияла их». Луки, 2:9. Прислушаемся к лучезарному проповеднику неба. Он поздравляет пастухов с величайщим дном рождения Спасителя. Речь его очень коротка, но каждое слово луч, проникающий в душу. Ах, если и я мог с этой вестью обистеть весь мир, азглануть в скромние лачуги беднямов, приссеть к койке каждого больного, пробраться за тяжелые двери тюремных камер и всем памученным, всем плачущим повторить светлую проноведь ангела.

«Идем светить в стране страдянья, С любовью слезы осущать . . .

И где душа в грехе томится
На Агица ей укажем мы.
Так жизнь, так сердце исцелится;
Спасенья свет силькее тьмы ».

«Родился Спасатель!» Разве это пе светлый луч в твоей ночи? Родился для того, чтобы: «исцелять сокрушенных сердцеи, отпустить измученных на свебоду». Теперь уже не опгол разгоняет тьму ночи, а Сам Спаситель, Господь Инсус. Это Он сейчас подкодит к твоей душе, чтобы излить целительный бальзам на твои раны. Что для Него все твои треноги, и страхи, и горе? Он все рассест».

> «Сердце забыло молиться, Молча страдает душа . . . Долго ли будешь томиться, Ищет Спаситель тебя»

Да, дорогая душь. Он ищет тебя. Твоя сворбь ис двет Ему покоя. Это твоя скорбь, твои страдания инзнели Его с небесных высот в бедные ясли Вифлеема.

Что мие делать? спрациваемы тм. С радостых дам тебе совет. Изстухи пошии в Тому, о Ком возвестил им ангел. Иойди,друг, в ты в Тому, о Ком ты так много слышал. Пойди мысленно в Вифлеем—там родился твой Спаситель. Заглини в ясли, в уже здесь озарит теби спотлый лучь любви Божией. Но не останивливайся на этом. Иди дальше. Поднимись на Голгофу, и еще более светлый луч этой любви пронивнет в твое сердце.

«Но вот Он . . . Вот кровавый венец на главе . . . Кроткий взер, полный вечной любии» . . .

Вемотрись в эту умирающую за тебя ЛЮВОВЬ, и в сердце твоем заавучит цеснь.

Преступленья, грехи . . . все забыты: Ведь за них льется кровь на позорном кресте, Кровь Христа, что дарует спасенье мне, Ею все беззакония омыты.

Но не забудь, что Он во гробе не остажся. Прейди в сан Иосифа Аримафейского, и ты увидить Его воскрестим. Какая радость! Оп жив, чтобы сегодня помочь тебе. Родился, умер, воскрес, и се жив во веки веков: вот несяь, которую теперь воспевает аптельский хор. О, как хочется припасть к ногам Его и сказать: «Родившийся безвестным, родись в сердцах не познавних Тебя; вогродись в сердцах забывних Тебя; явись сердцам отрекшихся от Тебя, воскрески в сердцах усомнившихся о Тебе; живи в сердцах верних ТебемИ Он родится в твоей душе. И настанет новои, светляя жизнь.



## Счастливый НОВЫЙ ГОД

СЧАСТЛИВ ли будет Новый Год? Это зависит от того, как ты встретниь его.

Один встречают Новый Год безрассудно. Они вровежи старый год со смехом и шумом, точно также встречают и Новый Год.

Другие встречиют его в страхе. Они чувствукот, что лишены счастья. Горе, нужда и всякого рода лишения опять будут их спутниками в Новом Году.

Но есть люди, которые встречают Новый Год с радостью сердечкою. Это те, которые познали любовь Христову, явленную на Голгофе, и стали новою тварью. "Кто но Христе, тот новая тварь: древнее прошло, телерь все новое" (2 Кор. 5:17). Покоясь верою во Христе, они могут сказать: "Ибо Я ЗНАЮ, в Кого уверовах, и уверен, что Он силен сохранить залог мой на оный день" (2 Тим. 1:12). "Ибо Я УВЕРЕН, что ии смерть... ни другая какая тварь не может отлучить нас от любви Божней во Христе Инсусе, Господе вашем" (Рим. 8:38-39),

Да, для таких воистину Счастливый Новый Годі

Нет счастлявого Нового Годв, если он начивается без Христа. Кто переворачивает новую страницу своей жизни без Христа, заслуживает глубокого сожидения, ибо без Него нет и никакой надежды.

Новый Год бухет счастливым для того, кто внемлет спедующим словам Христа "Истинно, встинно говорю вам: слушающий Слово Мое и верующий в Пославшего Меня ИМЕЕТ жизнъвечную, и на суд не приходит, но перешел от смерти в жизнь" (Иоав. 5:24).

Всикое человеческое "стврание" исправить свою жизнь и сделать себя счастлиным является напрасным. Чем обвадеживать себя сделалься дучшим, сделай лучше единственно верный выбор — обратись ко Христу. Прими Христа в свое сердде и тогда на самом деле Год Новый будет счастливый и для тебя!

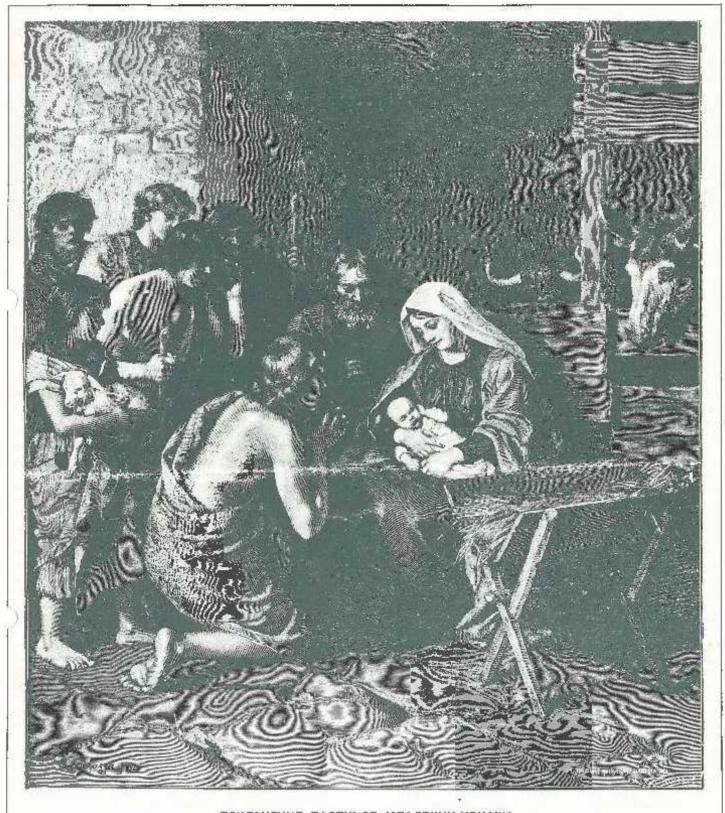
## Прочная основа

Если бы любовь Божия и пожелала простить грешника, этого не допустило бы правосудие Божие. Оно не могло бы не осудить грешника. Как же, в таком случае, примирить правосудие Божие с Его же любовью, да и возможно ли это? Нам этого не разрешить; но премудрость Божия разрешение нашла и осуществила — в заместительной жертве Единородного Сына Божия, Господа Иисуса Христа.

Говоря о Божием разрешении этого вопроса, люди обычно высказываются в защиту невинного и против оправдания виновного. Вникнем в явленную на Голгофе любовь Божию. Бог не заставляет Невинного, т. е. Христа, нести наказание за виновных!.. — Поясним ато на примере из жизни: два молодых человека вместе изучвли право. Один блестяще закончил образование и стал судьей, другой опустился и спился. За какое-то преступление должны были его судить, и попал он, в качестве подсудимого, к прежнему своему другу. Люди, знавшие их прошлое, с интересом ждали решения судьи. Он приговорил виновного к самому высокому денежному взысканию, разрешенному законом, а потом сам же внес присужденную сумму, освободив, таким путем, своего прежнего друга.

Это, конечно, лишь бледный и весьма несовершенный человеческий пример, не идущий ни в какое действительное сравнение с греховной виной человека и Божими искуплением на кресте. Но всё же, в миниаткре, нечто общее со Словом Божиим мы в этом примере находим. Бог, против Которого мы согрешили, определил для грешника наказание — «вечную погибель от лица Господня». И одновременно, в неизреченной Своей любви, Сам же Он, во Христе, понес на Себе наше наказание. Лословный перевод II Кор. 5:19-21 гласит так: «БОГ БЫЛ ВО ХРИСТЕ, примиряя с Собою мир!...» — «Незнавшего греха Он сденал грехом за нас, чтобы мы сделались праведными пред Богом!...».

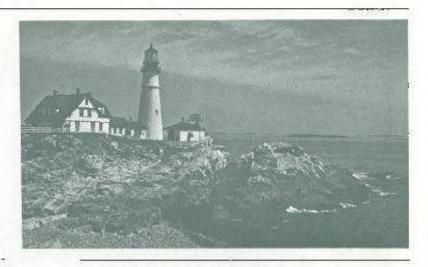
Пресвятая Троица — Бог Отец, Бог Сын и Бог Дух Святой - есть только ОДИН Бог! Итак, Бог, против Которого мы согрещили, принял на Себя нашу кару и предлагает греплику прощение, основанное на осуществленном на кресте правосудии. Вот почему ап. Павел нишет (церкви в Риме): «Я не стыжусь Евангелия Христова, потому что оно есть сила Божия ко спасению всякому верующему!» (Рим. 1:16). — Скажу и я тоже, что не стыжусь Евангелия Христова, потому что нет никого в мире, кто бы мог указать на какой-либо «изъян» во всеправедном прощении Божием, даруемом раскаявшемуся и уверовавшему в искупление грешнику. Это - праведность Божия, которая может быть вменена и вам, если вы уверуете в Христа и примете Его спасение. — «ПРИНИМАЮЩИЕ обилие благодати и ДАР праведности будут царствовать в жизни чрез Единого Инсуса Христа!» (Рим. 5:17).



ПОКЛОНЕНИЕ ПАСТУХОВ МЛАДЕНЦУ-ХРИСТУ.

«И родила Сына Своего, первенца, и спеленала Его, и положила Его в аспи. Пастухам же на лоле представ Ангел Господань и сказал: «Не бойтись; я возвещаю вам великую радость, которая будет всем пюдям: ибо ныне родился вем в городе Давидовом Спаситель, Который есть Христос Господь». И они лошли и нашли Марию и Иосифа, и Младенца, пемащего в яслях» (Лук. 2, 7-16).

# ПРОБЛЕМЫ И НАДЕЖДЫ



Жизнь человеческая богата горькими сюрпризами и разочарованиями. Чем дольше мы живем в мире, тем больше научаемся начему не удивляться. Грудно привыкнуть к разочированиям, зато легко убедиться в том, что, находясь в жилненной ликоле, мы нуждаемся в разочарованиях. Они обогандают паш жизненный опыт, закаляют характер, помогают нам оспободиться от многих иллюзий и заблуждений, лицемерных заверений и обмана. Кто из смертных прожил свою жизнь и не встретился с разочарованиями? Вряд ли мы найдем человека, даже среди тех, кто достиг особой правственной пысоты и духовной силы, луть которого не был усеян горькими разочарованиями. Мудрые люди всех веков, как бы ин были они мудры, ве могля предусмотреть, предотвратить, избежать разочариваний,

История некоторых разочарований смешна, иных весьма печальна и даже трагична, особенно в тех. скорбных случаях, где человеку приходилось разочаровываться в собственных детях, в супружестве, в дружбе. Конечно, если бы мы не "очаровывались." нам не нужно было бы и разочаровываться, но такова уж ваши порочная натура человеческая — сй свойственно обольщаться, Всякого пового нашего знакомого мы венчаем своим довернем, воздагая на его чело венок из арсматимх, свежих цветов. Помере же того, как нам открываются отрищательные черты его характера, мы безжалостно обрываем дветек за цветком, лока от воздоженного нами воскошного венка остается жалкое воспоминание. Увенчанный когда-то ореолом совершенства кумир свергнут со своего временного пъедестала и вместо недавнего "очарования" и "обожания" — разочарование. О, если бы только это, но бывает нечто худшее. Трудно не дать места в сердце злому и нехорошему чувству, когда тот, кого вы любили и кому полностью доверяли, вдруг беззастенчиво предал вас. Тот, но ком томились душой, скучали, - забыл вас, пренебрег вами. Те, кому любозпо помогали, и ком жертвенно забстились, - ноносят вас... Такого рода разочарования поражают нас в самое сердце. Царь Давид пережил исчто подобное: "Ибо не враг поносит меня, — этс я перенес бы; не ненавистинк мой величается надо мионо, — от него я укрылся бы; в ты, который был для меня то же, что я, друг мой и близкий мой, с которым мы разделяли искренике бесслы и ходили вместе в дом Божий . . . " (Пс. 54:13-15).

Где же найти нам чудодейственный бальзам, способный исцелять даже такие сердечные равы? Кто протянет нам руку и поддержит нас, прежде чём мы окончательно котонем в пучине скорби и уныния.

Люди мира сего, испытав то или иние разоларование, безутешно страдают душой, прокливают тех, кто привел их к разочарованию, зарекаются викогда не встречаться с ними и не иметь ничего общего. Не тах переживает разочарования истинный христивник. Он имеет дивисе утещение, способное не только задечить полученные раны, но поднять его из бездны самого безнадежного разочарсвания на духовные вершивы, для других людей недосигаемые. Этот божественный целительный бальзам христиании чер-пает из сознания, что БОГ НИКОГДА НАС НЕ РАЗО-ЧАРОВЫВАЕТ, Божья нежность к нам илкогда не охладовает. Его мудрость всегла к пашим услугам. Божья сила, если мы на нее уноваем, не зваст поражения. Мы не способны разочароваться в Бог потому что Божьи отношения и нам нихогда не меняются: "забудет ли женщина грудное дитя свое, чтобы не пожалеть сына чрева своего, но если бы и сна забыла, то Я не забуду тебя. Вот, Я начертал тебя на дланях Монх... Я буду состязаться с противниками твоими..." (Ис. 49:15, 16). Человеческая любовь может оказаться ловким и долгим притворством, но Бежья любовь — инкогда. Бот имкогда не перестает любить Своих искупленных. Он любит их дыже в дии их ОТСТУПНИЧЕСТВА, делготерпеливо ожидая их разочарования в тем "кумире," которым сни пременно обольстились. "О велика перность Божия!" "Если мы негериы, Он пребывает верен, ибо Себя отречься не может" (2 Тим. 2:13).

НАШИ проблемы нельза разрешить без принятия Христа, как Спасителя, НАШИ палежны сокрыты в Нем. Христос верен в своих обсщаниях!

«В началс Бог сотворил небо и землю» (Быт. Так написано в Библии. Слова эти отдаются эхом через всю историю человечества. Послушайте, о чем тысячелетиями поют народы; спросие их, что является красугольным намнем и основной мыслыю их мировозэрения; что служит идром религии; спросите их, и все они от одного полюса до другого в старом и новом свете ответят: «В пачале Бог сотнорил небо и эсмлю». Человечество, как и отдельные люди, спращивали: «Откуда мы, вачем мы здесь и куда мы идем? > И ист на эсмле народа, который не придумал бы себе истории происхождения. Неужели Бог, назыпающий себя «Отпом всех духов», созданший человеческое сердце и знающий все наши недоуменные вопросы, не ответил на эти вопросы? Пеужели Богу, Который ссть любовь, безразлично, что думают о Нем Его іворения и Его дети? Неужели Бог, свет Которого озариет решительно все, остания нас и полном невежестве и мраке, и Ему безразлично, знисм ли мы, кто паш Создатель и почему мы на этой планете?

Her! Бог не мог не открыть Себя. Он сообщил нам, откуда мы ведем свое пачало, - об этом гоэрит первая страница Его книги, Библии. Оп открыл нам, зачем мы здесь, и на последних страницах Библии сообщает нам, куда мы идем. Между началом и копцом — чудное согласне, поразительная гармония, «В начале Бог сотворил небо и землю». В конце же Он говорит: «Вот Я создаю повое небо и землю». А в середине Библии находится великое, уснованвающее все искания и стремления души человеческой, неведомое другим религиям, вепное откровение; «Ибо так возлюбил Бог мир, что отдал Сына Свосто Единородного, дябы всякий перующий в Исто, не погиб, но имел жизнь вечнуюз. Где друган книга, которая так ясно говорила бы, откуда и куда, для чего мы существуем; почему мы так жалки, смертны, и как нам спастись, войти в жизнь вечную?

На первой странице Сиоей книги Бог дает пам краткий очерк происхождения земли и бесписленных существ ее населяющих. Затем идет всличным безыскусственияя истории человечества, вплоть до второго откровения на Синас, Библия не есть преданис, миф или литература исчезнувшего народа; она — откровение Божие.

Бог призвал в качестве посредника Моисев, человека, с которым Он говорил лично, которому Он дал такую власть, что по его ходатайству Бог спас цилый народ от гибели. За тело Моисся сам сатана прерскался с архангелом Михаилом. Этот человек, Монсей, который говории с Богом, лицом и дицу, не передал нам клине-то старые предания о сотворении мира и вселенной. Пет! Он был у самого источника. Этот Монсей силою Дука Святого написал Божественное слово тяк, как было сказано ему Самим Богом и как мы сто читаем. Каждое слово Библии — истипа. Но часто истина дается пам в таком виде, в каком ее понимает Сам Бог, как например, повествование о грекопадении, то есть, в понятиях далеко превосходящих наш слабый человеческий разум. Пеудивительно, что слова Библии часто кажутся нам неясными. Слишком ярини спет, радующий ангелов, ослепляет нас, смертных.

ЧТО может быть более сстественным чем то, что Бог, во время пребывания Моисел на горс Сянае, не только дал сму законы и показал образец Снинии, но и открыл сму проискождение мира и человечества? Не так зи Бог открыл Иоанну, на Патмосс, в видениях, всю будущность человечества? Не об этом ли покот на небе праведные? (Откр. 15: 3). Эта духовняя и догическая точка эрения гораздо ценнее утверждений современных критиков, которые, не будучи в состоянии постичь духовный ум и величие Моисси, стараются выдать его книги за продукт неизвестных писателей. Все эти сученысь, имеете взятие, не в состоянии написать хоти бы одного 89-го исалма, эту скорбную песнь Моисея, когда он видит, как народ его, поражаемый Богом, гибиет в жгучей пустыке. Если бы Монсей не был исторической личностью, то Иисус Христос. припледший в этот мир и умерший, едабы исполнидось все сказанное о Нем», не сказал бы: «Если бы вы верили Монсею, то верили бы и Мне, потому что Монсей писал обо Мне».

«В начале Бог сотворил исбо и землю». Величественное слово, несокрушимая сказа. Слово это в необозримом безбрежном пространстве вселенной отмеженывает землю как небольшой островок творения. Здесь, на этом островке — переход от вечности та ко времени, от бесконечного к конечному, от идеи к надению. Здесь, на земле, воля Божия кристаллизуется в постижимое для нас, в надимое, осязаемое; где дух становится материей, где недоступное становится фактом, где неописуемое и непостижимое делается понятным. Это великое, непосредственное и абсолютное несет в самом себе свое удостоверение и излучает свою Истину.

Такие аксиомы, или истины первого разряда, столь же мало могут быть доказаны, нак и аксномы математические. — они могут быть созерцаемы только духом. Отриняние же этих истин ведет неизбежно к бессмыслице, Всякий, ято не признает этого факта и не исходит из него, думает и говорит вздор. Здесь наше знание поконтся на умозрении, и не на доказательстве, на откровении, которос стигается доказанным. Все наши познания окружающего мира, наша наука и опыт основаны, в сущности, па вере: что дерево и солице существуют, что дерево зелено, а солнце кругоо и светло постигается верою, ибо глаз мой никогда не скажет мне, как он видит, ухо не объяснит, как оно слышит, палец — как осязает и т. д. «В начале Бот сотвория небо и землю!» Как отрадно спышать это дуліс, уставнісй от сомнительных ненадежных человеческих слов. Претыкайтесь об это простое, перушимое, неизменное Слово Божие вы, мудрые! Ройтесь и подкапывайтесь в самодовольном обольщевыи вы, критики! Смейтесь и глумитесь безбожники! Сердце мое говорит мне: «Здесь истина!». Можете стараться сколько угодно, другой истипы вы не найдете. Чего только пе выдумывали люди, объясияя «начало вещей» и делая это для того, чтобы сирыться от лика Бога, стоящего перед ними в величавом безмолвии, с неограниченной властью. Творец неба и земли знает, что они скрываются от Него только потому, что они наги. О, как несчастны эти люди и как бессодержательны их умоэрения!

Если иселенная не сотворена Богом, то она или вечна, сама по себе, или создалась сама собою. Что она не вечна, об этом вселенная говорит сама за себя. Это ясно для разумного естествоиспытателя, философа, астронома, физика, геолога... Если вселенная имела начало без Божьего вмешательства, то остается тогдя допустить, что она создалась

сама и при том — из пичего. Но, может ди вничего» принять какое-то решелие и стать «чем-го»? И
как «ничего» может сделять исе это, не имея для
создания вселенкой никаких данных? Какая неленая,
противоречащая всем законам природы и мышления,
всем фактам гипотеза! Приверженцы подобной бессмыслицы, как ни странно, глуматся над «противоречащими разуму чудесами» и иричат, что они-то
верят лишь тому, что «соответствует законям природы», верят в то, что фактически установлено, что
можно доказать и понять, что может устоять перед судом «чистого разумий»

Вторым доказательством того, что бог создал вселенную, является то, что даже ученым-безбожникам приходится пметь дело с паличнем самой пселенной, с действительностью.

Сотворение вселенной мудрым Богом подтверждается ее целесообразностью. Этой целесообразнстью мир удерживается от неминуемого распада. В силу этой нелесообразности глаз существует для посприятия систа, ухо - - для знука, рот и желудок - для пищи, ноги - - для ходьбы, разум - для мышления, дух — для познания петины и общения с Гворцом, Что мир создан Богом, доказывается нам ираяственностью этого мира. Все исспранединное и противоестественное, все элоупотребления и эксцессы песут в себе кару и не совместимы с требованиями совести. Что мир создан благим Богом, об этом говорит общая всем людям радость бытил и также стремление нашей дущи к величию и власти, к обладанию и наслаждению, к безоблачному свету и к вечной жизни.

Существование бытия Бога доказывают даже люди, отрицающие Бога. Они исследуют небо и землю, отраненные плеяды звезд, капли воды, атомы для того, чтобы найзи какое-то веское доказател ство, что «Бога нет», тогда как их бессильная борьба с Богом только прославляет Его, ибо они тлупо борятся, — борятся против «несуществующего». Какой сын стал бы искать доказательства существованно его отда, когда он знает, что отсц кормит его, одевает и заботится о нем, в доме отда он живет, либовью отда он ежедневно пользуется, голос отда он постокино слышыт?

Третьим доказательством того, что Бог создал вселенную, служит то, что эта истина лежит в основе многих других истин. Слона: «В начале Бог сотворил мир», — содержат в себе целый мир следствий. Если Бог создал все, то Оп создал и меня, п в Его творенье. Если Он создал меня, то я, как созданье, принадлежу Ему по всчному праву. Тогда, Ему принадлежит мов жизнь и деятельность, мов сила и мышление.

# ДОРОГА ОТКРЫТА

Господи, Ты внаешь, что мы жаждем уэрсть Тебя. Мы вспоминаем мольбу раба Твоего: «Покажи мне славу Твою» (Исход S3,18). Господи, ввываем и мы: покажи нам славу Твою, да вкусим и мы от сокровилу скрытых в Тебе.

«Ты дал мне или спасения Твоего, и досница Твоя поддерживает меля, и милость Твоя повимминает меня» (Псал. 17.36).

Этот стих содержит и себе три стороны жизди, да которые хотелось бы обратить глубокое наше жинмание: а) что творит Богудля цас; б) что творит Богу нами; в) что творит Богу в нас.

1. Что творит Вог для нас: «Ты двл мне щит спасения Твоего». Может ди важдый из нас, подымая к Пему ввор, припадая к произенным ногам Его, сказать; «Ты дал мне щит спассиия Твоего»? Ты дал — дело исполненое, соверпиенное, посомненное.

Когда Бог создал мир, Он одобрил Свое творение. Он насадил прекрасный сад, вселил туда беспорочное подобие Себя Самого и учредил день совершенного поком.

Все быле совершенно. Но один грех все это раврушим. За одно преступление был нагнан из рам человек. Довольно одного греха, чтобы разлучить человека с Богом. Пличкивкие начинается изгнанием из рам Адама из-за одного греха и кончается смертню Монсси у предлверья обетованной земли, куда од не мог войти, тоже из-за одного греха.

Как восторжествовал лукавый, когда унидел изгнание Адама в Ены! Это дело — замысел его, удален-"чу удалось скоро осквернить Божие создание и опрокинуть весь чудный строй Божьего чистого мира.

Но каково было его изумисние, когда Господь, только что покорявший дюдей, варуг «призред на Авели и на дар сто». Каково было изумисние духа злобы, когда он увидел Еноха, который «ходил пред Богом; и не стало сто, потому что Бог ввял его». Затем видит лукавый, как песется над грозным потопом, уготованный Вогом, ковчет и и нем безопасно укрывается Ной, с семейством своим, за которым Господь затвория дверь вовчета, пока миновало бедствие.

Изумился влой дух, ногда назвал Господь Авраама, рожденного от надшего и грепного рода, другом Своим (Евр. 2,23), а также когда увидел Израиля, вывеленного из Египта, избажненного кровью: «увижу кровь, и пройду мимо вас» (Исход 12,13). А далее, Господь пребывает с народом сим сорок дет и пустыне, сопровождая его столном огденным и облачным. Наконец как поражен был дух тымы, когда в минуту самого густого греховного прака вдруг разверзнось исбо над землею и сошел бын Божий, чтобы принять на Себя образ надшего человечества: «Младенец родился нам; Сын дан нам» (Исаня 9,6). И вот он слышит, как призывает к Себе Христос этих грешных людей. И видит луканый, как идет бын Человеческий на крестиую смерть, приняв на Себя смертельную скорбь всемирного греха. Раздается врик, огласивший всю всемирного греха. Раздается врик, огласивший всю всеменцю: «Боже Мой, Воко Мой! для чего Ты Меня останил?» (Матф. 27,46). И все это раде падших лидей.

Затем, слышится удивительное слово, обращенное к одному из разбойников: «Пыне же будень со Много в разо» (Лул. 23,43). Поистине, мир искуплен, возвращен в лопо Вожие, врата ран открыты. На кресте отверълась замищутая дверь, — свободный вход через раны Христовы.

И что произопло вслед за этим? — Отонь Дука Вомия почивает на главах грешных людей, цемопрных учеников. Виновные люди становется живыли Больчым мертвенниками, Вомьны отнем пламенеющими, по не огорасмыми. И становится человек жилишем Больцы (Ефес. 2,22).

И, наконец, из жилища пеприступного света (1 Тимоф. 6,16) и непарушимого блаженства Божил песется чулное слово: «Будут ходить со Мною в белых одеждах, ибо они достойны» (Откров. 3,4). Некогда запятнанные грехом, они идут вместе с непорочным Сыном Божиим, принятые и вознесенные Богом. Какое поражение для власти тымы! Бог дал этим бедным людим щит списения Своего.

Дивное повествование, которое бличко касается каждого из нас. ибо этот щет спассиим, оградивший народ Божий от начала мира, дарустся и нам, достигним последних премен. Этот щит — «Кровь Инсуса Христа, Сына Его, очищает нас от всякого грека» (1 Исан. 1,7). Чудний всемогущий щит Божьего спасения! Щит между нами и нашим горьким прошлым — умирающий Господь. Щит между нами и нашим гнетущим настоящим — воскресний, живой Господь. Щит между нами и нашим певедомым будущим — грядущий Господь, в сияции славы Своей. «Стезя праведных — как светило лучезарное, которое более и более светлеет до полного дия» (Притч. 4,18).

«Ты дал мне щит спасеция Твоего». Но какое множество у нас врагов! Неумоли оградит от них втот щит? Действительно, много врагов, и один из них — мир. По против этого прага жы вмеем щит веры. «Сия есть победа, победившая мир, вера наша» (1 Исан. 5,4). Вера в Того, Кто победил мир.

Мы имеем дело с раненным врагом, с миром уже побежденных. Вера — тот ключ, который открывает изм невидимый мир, открывает изм славу Ето и являет нам ее уже и здесь, в этой земной хижине. Здесь можем мы видеть невидимое, ибо Господь наш и все воапство Ето здесь с нами. «Кратковременное деткое страдание наше провъзводит в осзмерном прейзбытке вечную славу, когда мы смотрим не на видимое, но на невидимое, ибо видимое временно, а невидимое и это даст тебе силу перепести все видимые скорби.

Также враждует против нас еще более смертслышый враг — плоть. Жизнь «не по плоть, но по духу», жизнь духа в нас, — вот наш щет. Дух стоит между нами и нашей плотью. Но телько та дума, которая вполис предана и посвящена Богу, может жить в силе Fro Духа.

И ватем восстает еще алейший враг дианол. Мало слышно о нем, сравнительно, мало читается о исм в Имсанив до начала Нового Завета. Но лишь только появляется Христос, — выдвигается и противник. Он силитем загородить Христу дорогу, следует за Ивм по натем, от колыбели до могилы, оспаривает у Исго каждый клочев победы, и все-таки остается побежденным. Чем побеждает Христос этого ласца и отца лжи? — Живьом словом истипы. Ангелы Вожии приступили и служили Победителю после того, как Он словом «написано» отразил искусителя. И встретится он со Христом еще раз, когда «Господь Инсус убъет духом уст Своих» его (2 Фессал. 2,8). Вот что творит Бог для нас.

2. Что творит Бог с нами: «Десинца Твоя полдерживает меня». Пример тому истречаем мы и четырнадцатой главе Евангелия от Матфея. Пример простой и ясный, который может дать нам понятие о том пеностижимом пути веры, который открывается каждому из нас. Господь только что насытил толну изнемогающих от голода. Затем Он удазился на гору один. Но внаи, что учепики Его бедетвуют среди моря в эту бурную почь, Он прервад Свою мирцую, одинокую беседу с Отпом и пошел по воде црямо к беспомощиой лодке. «Это Л. не бойтесь». Сначала усмирил Оп бурю в сердцах их, а потом уже укротил ее на море. Петр с поспешностью воываст: «Господи! если это Ты, поведи ине прийти и Тебе по воде». Вот вак вступает человек на чудесный, испостимимыйпуть веры, — сперва должно быть повемение от Него: «поведи мис». И мы имеем повеление жить по ду-

Затем требуется правильное направление веры: «Кели это Ты, повели мне прийти к Тебе». Вот боз-

опасный путь и верная пель. Лежиг ля перед нами жизнь вын смерть, деятельность или страдание, липпбы путь лежал прямо в Нему, — пот что важно.

Итак, смотры, чтобы тебе идти по Его повелению и примо к Нему. И тогда не бойся, если придется поставить ноги, где нет, как кажется, им почвы, и они должны погруанться. Иные это испытали, знами, что значит ступать по слевным водам. Не смотри вниз, взирай «на пачальника и совершителя веры Инсуса» (Евр. 12,2). Какое бляженство будет, после долгого пути по бурным волнам земным, — стать, наконец, твердо на «стеклянном море» небесном! (Откров. 15,2). Чистое, проврачное Божко зердало не омрачится отражением нашего образа; греховная тень не ляжет на гладкую, безмитежную поверхность его.

«Иди», говорит Инсус Цстру. Не вывает ли к нам это слово «иди»? — Взывает с каждой страницы Свиптенного Писания, из уст братьев, воинствующих и земле. Взывает оно, прежде всего, из уст Христа.

Петр шел твердо, пока смотрел на Инсуса, но лишь только взглянул на волны, стал толуть. Хорошо, что он немедление воззвал к Инсусу: «Господы! спаси меня». «Инсус тотчас простер руку, поддержал его и голорыт сму: маловерный! зачем ты усомнился?» Господь укоряет его за то, что он не продолжает начатый путь. Значит, он мог бы продолжать его.

3. Что творит Бог в нас: «Милость Твоя возвеличивают меня». Не все теперь кажется нам милостью. 
Но оно окажется таковою, когда мы взгланем назад 
на все прожитые буря и скорби, кыторые некогда разбивали паш корабль. «Милость Твоя вооведичивает 
меня», — Изкив мог сказать это. Оп шел изветречу 
к Исаву. По прежде, чем прицять благоволение от 
брата, надлежало ему працить благословение от Господа. Тоснодь встретвией с Иаковом, коснумся сго, 
сокрушил его, силою любви Своей, и потом, благословин его, дал ему новое ими: «Отныше ими теббудет пе Иаков, а Изракиь, ибо ты боролся с Богом, 
и человеков одолевать будещь».

Когда Давида обличил Господь, через пророка, емирил его, привел к расказнью и потом простер к нему милуницую руку, Давид не мог не воскликцуть, прониквутый незаслуженною милостью: «Милость Твоя возведичивает меня». Если повергает нас Господь во прах и сокрушает, то это для того, чтобы мы совнали грех свой и потом вознесли взоры к Нему, благодаря Его ва милость, которая, через сокрушение, возвеличивает нас.

Ничто не испытал это, с такою силою, как апостол Петр. Он, отрекцийся от Господа, идущего за него на смерть, и сказавший, «что не знает Сего Человека», он, сокрушенный одним взглядом Того, Кого стыдился признать, мог сказать: «Милость Твоя возвеличивает испя».

# ВОПРОСЫ БЕЗ ОТВЕТА

"Я пишу Вам это письмо без всякой надежды получить на него удовлетворительный ответ. Ява вопро-

тостаются у меня без ответа Ж лет.

Вот эти вопросы:

1. Превние люди верили и училь, что эвиля плоская. Еврейское Пивание, назывиемое Библией, это подтвертдает. Но твперь ведь даже школьники энают, что это не так. Как же после этого Вы доверяете этой иниге? Как доверяют этой иниге христипне вообще?

2. Церковь утверждала что эемля— центр мироздания, и теперь сконфуженная церковь не энает, куда прятать от стыда свое запачканное лицо. Кан после этого находятся люди, доберящиме учению церкви? Ие пора ли и Вим эакрыть эту "лавочку?"

Дорогой друг, на Ваши вопросы Вы по имели ответа тридцать лет только потому, что не доверяли Библии и потому не потрудились в нее посмотреть.

Виблия — не еврейское Писание, а книга Богоотровения для всех людей. Библия нигде не говорит о земле, как о плоскости. Библия не антинаучна и нигде, ни в чем не противоречит современной науке, потому что наука еще не сказала свое последнее слово, а находится в стадии развития и не на все нопросы может дать ответ.

Хотя Библии рассматривает проблемы человека дуковного порядка, а не научного, тем не менее по многих вопросах астрономии, генетики и даже электроники предварила совремециую науку.

Чтобы доверять Библии и унажать ее, Вам надо прежде всего ее прочесть. Если бы Вы ее читали, то Вы бы, конечно, прочли в 26-й глане книги Йона 7-й стих,

Так выглядит Земля с поверхности Луны, котерый гласит так: "Он распростер Север на пустоте". В английском тексте сказано: "Над пустым мес-



том". Почему сенер? Почему не восток? Ведь мы можем идти на восток сколько угодно и не найдем такого места, гдс мы могли бы сказать, что восток над нами. Но если мы пойдем на север, мы придем к такому месту (Северный полюс), где север перестает существонать как горизоптальное направление и становится вертикальным, то есть, "НАД НАМИ".

Кто мог сказать Иону, что север по географическим понятиям находится "НАД землею?" Кто сказал ому, что это место должно быть "пустое?"

Если бы Вы, дорогой друг, читали Библию, то у пророка Исаии, в 40-й главе, в стихе 22-м прочди бы следующие слова: " Есть Тот, Кто восседиет над кругом земли". Разве этот текст не говорит о форме вемли?

Как видите, друг, хотя Библия не берется нас учить науке, но Дух Святой вдохновил авторов как бы полутно коснуться истипы, которая никак не совместима с идеей о плоской земде.

Теперь рассмотрим Ваш второй нопрос, который был у Вас без ответа. Библию обышяют в "геопситрическом" взгляде на Вселенную, что она будто бы говорит о земле, как о центре Вселенной, вместо точто чтобы считать ее зервышком материи, плавающим в безграничных пространствах Вселенной.

Если согласиться с мнением некоторых ученых, что в солнечной системе только одна земля приспособлена для жизни, то она действительно находится как бы в центро Воеленной. По по положению, конечно, а по достоинству и значению. По, дорогой пруг, я никогда още не встротил ши одного тексти в Библии, определение констатирующего, что земля расположена в понтре Вселенной. Библия написана для жителей земли и потому Библии говорит больше о лемле, нежели о других иланетах.

Вы пишите: "...церковь утворждала..." и т.д. Какая церковь? Когда? И вообще, что мне, или Вам цо того, что утверждала церковь? Церковь — это люди. Вы и я имеем сегодия Слово Божив, имеем Евангелие. А Евангелие нам дано в перную очередь для того, чтобы открыть нам, что мы — грешники и что Христос — наме сдасение.

Вы предлагаете "закрыть лавочку", то есть, прекратить провозглашение Евашголия, как Слова Божия. По словам Христа, если люди умолквут, камин возопиют! Вы можете остановить воды Ниагарского водопада? Знайте же, что Слово Божие — прежде всего сила, и такан сила, что ничто не сранивмо с ней,Остановить проповець Евашгелия может только Бог. И Он это сделает в Свое время, когда дни благодати придут к концу. Только Вам от этого будет очень мало радости, если только вы не уверуете в Христа как личного Спасителя.

От души желаю Вам пересмотреть свою позицию и принести ко Христу Ваши вопросы, на которые Вы не могли пайти ответы. Вы увидите, как легко все Ваши пеотвеченные вопросы будут разрешены.

В заключение должен Вам сказать, что Вселенная таит в себе много тайн, на которые ин наука, ни Библия не дают нам ответа. Мы не знаем, когда Богом была сотворена Вселенная? Мы не знаем, есть ли во Вселенной другие планеты, на которых существовала бы жизнь в нашем, физическом понятии? Мы не знаем природы многих вещей: что такое притяжение земли, что такое материи, что такое свет, что такое мысль? Множество вопросов остаются сегодня без ответа. Да и самих себя мы познаем только по свето Слова Божия.

Обо всем этом и о многом другом мы узнаем только в всенюсти. А это ведь не за горами — очень скоро. Вог может перевости нашу жизнь в другой план мгновенно.

Да не будут нас смушать все эти и многие другие вопросы. Главное в том, что Бог незаботился о нас и сделал путь спасения очень простым и ясным, если только человек нежелает его найти.

Пишите нам по адресу журнала "ВЕРА И ЖИЗНЬ", С Божьей помощью мы будем готовы ответить Вам на те вопросы, которые освещены Словом Божьим.

Н. ВОДНЕВСКИЙ

#### CMEPTH BETXOMY YENOBEKY

Всякое произдение греха в жизни человека берет свое начало в падшей его натуре, в плотском "я". До тех пор, пока это наше доминирующее и непокорное Богу "и" не сорасиято Христу, нельзя сказать, что мы "с Ним умерли". Многие верующие полагают, что они умерли уже и для собя, и для греха, и для мира только потому, что они согласны с этим учением сораспятия. Но можно ли согласиться с их теоретическим утверждением, когда видишь, как они сознательно противятся смерти своего "я" и не ведут жизни ежедневного сорасиятия и совоскресения? Эти "теоретики" будут вероятно удивлены, если им сказать, что подлинная кра стианская жизнь немыслима без ежечасного умирания "всткого нашего человека".

Пет сомнения в том, что мы находим извсстное нравственное удовлетворение и реальное успокоение для нашей совести даже при самом ничтожном обуздании и "измождении" нашего "старого Адама", носящего на себе печать проклятия. Но как несравненно счастливее были бы мы, если бы совершенно освободились и избавились нашего "я". Подумайте только, какая перемена наступила бы в нашей жизни, если бы мы и на самом деле умерли для гордости, заставившей Бога сокрыть лицо Свое от падшего человска; умерли бы для желания властвовать над другими; умерли бы для присущей всем лести и осуждения ближнего: умерли бы для наших стремлений к земной славс, к материальной наживе, умерли бы для ненавистного всем эгоизма, умерли б для всех наших сомнений, страхов и беспокойства; умерли бы для множества других "плодов", пышно зреющих на древе нашей плотской жизни. Вот почему мы старательно избегаем смерти нашего "я". Вот почему сатана вооружает душу нашу против Креста. Сатана знает, что в Кресте Голгофы-секрет нашей победы над ним, Вместе со смертью нашего "ветхого Адама" сатана теряет нап нами всякую власть и силу. Умирая для своей собственной жизни и живя жизнью совоскресения, мы вполне освобождаемся от "СТРАХА смерти". Христос потому и принял плоть человеческую, "дабы Ему по благодати Божией вкусить смерть за всех... дабы смертию лишить силы имеющего державу смерти" (Евр. 2 гл.). Итак, — не живите плотской жизнью и "не давайте места дьяволу\*.

# IPMMETЫ HAMETO BPEMEHM



война!

Какое страшное, пугающее одово!

Великие войны имеют начало, но не имеют конца. Оши живут в слезах вдов и матерей, в горьком детстве сирот, в болящих ранах солдат.

Намять модчадива, Безавучен вечный огонь пад могилой Неизвестного солдата.

В каждом человеке, кто пережил Вторую мировую нойну, кто поседел раньше времени, чьи моршины — следы слез, а не улыбок — в каждом челоже жинет кровоточащий обломок войны. Живет и шевелитоя. Дышит и душит. И нет на свете лекарства, которым можно было бы вытравить из нашей намати этот осколок войны. Мы приговорены к нему пожизненно, до последнего вздоха.

Грохот снарядов, крики умирающих, свист бомб и рыдания жев, детей и матерей, как вы пидите на этой отраните на фотоснимке, — все это элстыло в нашей памяти. Этот грохот лежит там синсватым кристаллом дьда и энакомым холодком сбегает к сердцу, когда мы читаем сегодня о войнах в газотах, о войнах, которые не прекращаются.

Мы не любим войну. Мы пенавидим ее. И ве только потому, что мы — христиане, но и потому, что мы — преждо всего — люди.

Что дала война Вьетнаму, кроме миллионов убитых и раненых, вдов и сирот? Что же нам делать, как же нам быть, если войны продолжаются то тут, то там и лютан смерть попрежнему косит людей — молодых и старых?

Войши — это одна из примет последнего времени перед Вторым Пришествием Христа. Христос не указал день Своего прихода, по достаточно ясно сказал о признаках Его пришествия.

Да, войцы — это одна из примет последнего времени и это должно настораживать нас, побуждать пас к готовности встротить ливом к лицу Христа.

Колечно, войны были всегда. Войны были и цо пришествия Христа и после, но таких войн, какие происходят теперь — не было.

Христос предупредил верующих: "Также услышите о нойнах и о военных слухах. Смотрите, не ужасайтесь, ибо надлежит всему тому быть. Но это сще не конец" (Матф. 24,6).

Что означают слова: "это еще не конец?" Чему конец? Нам не трудно ответить на этот вопрос, если мы верим, если мы принимаем свидетельство Евангелия о Втором принествии Христа.

Войны — это еще не конен земной истории. Войны только говорят о приметах времени. "Смотрите, не ужасайтесь, ибо надлежит всему тому быть".

Разве человек не можот прийти к сознанию, что нойна — это величайшее эло и что пора положить конец войнам раз и навсегда.

Все это, конечно, люли знают и звают давно, но не хотят удалять причины, удаляющие войны. А причины, прежде всего, в сердпе человеческом. Писание говорит: "Нет мира почестивым". Да, так и говорит Писание — Исаим 48, 22. Нет мира таким людям и не будет! А это значит, что прежде всего в сердпе человека должна произойти перемена. А эту перемену можот сделать только Христос.

Мы, христивне, должны делать исе возможное, чтобы гасить очаги войны. Но как и чем это можпо достигнуть? Только проповедью Евангелия.

Вот почему в сознании верующих шикак по укладываются то, что некоторые страны как будго борятся за мир, но протин распространения Еванголия. И потому войны продолжаются.

#### ВООРУЖЕНИЕ ВОИНА ХРИСТОВА.

Мир вооружается, готовясь к взаимному истреблению. Может ли в это время воин Христов оставаться спокойным, равнодушно взирая на мирское вооружение? Нет и нет. Воин Христов не должен забывать, что сятана работает ныне «в сильной яросги, зная, что не много ему остается времени» (Откр. 12,12).

Таким образом, воину Христову пужно обизательно перссмотреть свое оружие и походную амуницию. Первым долгом он должен обратить внимание на подаренную обувь, которую не должен топтать на неприспособленных для нее дорогах. Надевая же пояс истины на чресла свои, предварительно следует написать на нем круппыми буквами: «Смотрите, не ужасайтесь: ибо надлежит всему тому быть» (Матф. 24,6).

Особсинос же впимание должно обратить на щит и меч. На стороне щита, обращенной впутрь, на себя, следует отчеканить: «Вера от слышания, а слышание от слова Божия» (Римл. 10,17), а на стороне, обращенной к врагу, вычеканить: «Верующий в Сына имеет жизнь вечную» (Иоан. 3,36). Имея всегда при себе эти оттиски, пикакие раскаленные стрелы неприителя не в силах пробить Божественный щит.

Вооружившись подобным оружием, каждый воин Христов может устоять «в день злый», который придет и на всю вселенную.

Благодарение Господу, который предупреждает верующих, чтобы они не пугались и не беспокоидись бы,

### там, где течет река

Есть два озера в Палестине. Одно из них свежее и полно рыбы. Зелень укращает его берега. Деревья простирают над ним свои ветви и пускают свои жаждущие корни напиться пелительной влаги. Вдоль берегов пасутся овцы и играют дети.

Река Иордан наподняет это оверо своего кристальной, текущей с ходмов водою. Оверо смеется при лучах солнца. И люди строят при нем дома, и птицы—свои гнезда; и все виды жизиц кажутся здесь стастливее.

Река Иордан течет на юг в другое озеро. Там не плещется рыба, не трепешут листья деревьсв, не поют птицы, не смеются дети. Путешественники обхолят его кругом, если только крайность не припуди проходить вблизи него. Тяжелый воздух висит над водою, которой не пьют ни люди, ни птицы, ни животные.

Откуда такая разница? Не от реки Иордана. Она одинакопо спабжает свосю водою оба озера. И не от почвы и не от страны, в которой оно находится.

Вот в чем причина. Оверо Галилейское принимает, ко не заперживает реку Иордана. На место каждой капли, поступающей в это оверо, другая капля вытекает из него. Привятие и отдавание происходит в равной мерс. Другое же оверо влое и самолюбивое, жадно удерживает получаемое. Никакое благородное побуждение не тревожит его. Каждую каплю оно старается удержать. Оверо Галилейское живет, потому что дает. Другое же не дает ничего и умирает. Оно называется Мертвым морем.

Есть два озера в Палестине. Есть два рода людей в этом мире... К которому из них принадлежим мы?

#### СЕЕГСЯ В УНИЧИЖЕНИИ, ВОССТАЕТ В СЛАВЕ.

Я лержу в руке нусок каменного углы. Он черен, грязен, пекрасив. Но посмотрите, невсрующие люди науки, сомневающиеся в возможности воскресения, посмотрите на этот кусок угля в одной руке и на блестящий бриллиянт в другой. Вы сами говорите и корошо знаете, что каменный уголь и бриллиант происходят из одинаковой материи. Каменный уголь есть ничто имое, как уголь в своем уничижении, а бриллиант является ни чем иным, как углем в своей славе. А камая громалная разница между ними! В первом случае он черен, некрасив и непривлекателен, во втором случае он искрится и светится лучами солнца, словно звездочка на небе.

Если природа умеет переделывать каменный уголь на алмаз (из которого вылелывают бриллианты), думаете ли, что Бог не в состоянии сделать нечто большее? Писание говорит: «Сеется в уничижении, восстает в славе» (1 Кор. 15: 43).



# СВЕТЛЫЕ ДАЛИ

Ведим КУЗНЕЦОВ

прасные гроздья рябины стынут на первом снегу. Этой далекой картины я позабыть не смогу.

Где бы на свете в ни был, сердце живет асе теплей близостью белого неба, дальностью белых полей.

Лисьям скольженьем поземки, что заметает зарод... Скоро уйду я в потемки, память св мною умрет.

Милые, светлые дали скроет белесая муть. Снегом засыплет датали, только останется суть.

Только сорвавшись с вершины, будут, как прежде, в логу красные гроздыя рябины аябнуть на первом снегу...

В деревушке Анисимово (говорю без прикрас) я живу независимо, может быть, в первый раз.

День дарует погоду, остальное — на мие: принесу себе воду, суп сварю на огне,

Наповлю ожунишей, сор смету в уголок. По-хозяйски дровишей нерублю себе впрок.

Вылью вечером чаю, в потолок посвищу. Ни о ком не скучаю, ни о чем не грущу,

Засыпаю без ездоха, а проснусь и пойму: удивительно плохо на земле одному...



Прыгнул котенок с балкона, с пятого зтажа. В сером колодце бетона стонот живая душа.

бьется котемок от боли, задом елозит в пыпи. Может быть, жаждал он воли, может быть, просто замли...

Не знал он ии сном, ни духом, ии памятью цепких пап; земля перестала пухом быть тем, кто не мудр и слаб.

Свете и тьмы творенье к тому же не ведал он: еще до его рожденья землю одели в бетон...

Оплачу я жертву бетона и вспомню легко и светло, как тоже щагнул с балкона, да чудо меня спасло... Была душа, как роща после пала: остывший уголь, пепел да зола. Но к состраданью ближних не взывала и утешений тоже не ждала.

Давно забы», как плекела и пела, нак трепетала нежностью

в крови,

душа, замкнувшись, больше не хотела ни редости, ни мухн, ни любви...

Кружился снег. Чернели угли жалко в пушистых кольцах

хрупкой багромы. И было ей не зябко и не жарко под белоснежным саваном химы.

Но грянул марті Душа открыла вежды, услышав вдруг прозрачным, звонким днем, кек шөвөльнулось

семечко надежды там, в глубине,

не тронутой огнем.

И вот росток произительный и вольный, собравши силы, выбросился ввысь,

произив ее... И это было больно. И это было следостно,

как жизнь...

И допоздна задумчиво и грустно, сутуля плачи, аглядывался вниз, где мчит река, закованная в руслю, глубокая и быстрая, как жизнь...

# Из новых стихов Пиколай волневский

#### БЕЗОПАСНАЯ СТРАНА

Нелегко бродить по свету Там, где холод и туман, Наша бедная планета Истошилася от ран.

Г'до-то стонут, где-то плачут, А ведь все хотели б жить. Непосильную задачу Без Христа не разрешить. Люди-братья, Все, кто верит,

Станьте к Господу лицом.:
Наши скорби и потери
Будут радости венцом.
И когда по всей планете
Разыграется нойна,
Есть для верных на примете

Пусть же будет нам дороже Та страна, как наша мать.

Безопасная страна.

Помоги, Спаситель, Боже, Путь по Компасу сверять!

#### ОН - НАШ ГОСПОДЬ

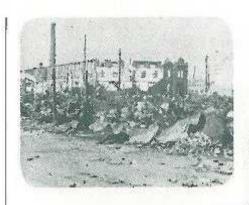
Легко писать, по пережить Не так легко, друзья, Когда дрожит, когда горит И плавится земля.

Но в этот миг, когда вокруг Земля была в огне, Ко мне прицол Пебесный Друг И руку подал мне,

И с той поры Его рука Спасает от тревог,

Ов - наш Господь на все вска,

Он -- наш великий Бог!







#### ЛРУГУ

жизнь — удачи и поудачи, Тупики, пороправы, рвы. Очень много сегодня значит То, что рядом со мпою Вы. Мы идем по одвой трошинке, Где подъем и тяжел, и крут, Где роняют слезу-росинку, По идут, до коппа идут.

Нет, по все в нашей жизни сладко, Есть и горечь — мы не таим: Не одна рековая складка Пролегла по щекам моим.

Знаю я, мы идем к рассвету. Стацем радом под тихий дождь. Слава Богу, дорогой этой Нас недет Всемогущий Вождь!

Мир в движении, Мир в движении, Мир в движении день и ночь. Где же, где же мос служение? Чем могу и другим помочь?

Разве нужно об этом спранивать, Когда мир весь во эле лежит? И учусь и у Гослода пашего Всех любить и, люби, служить.

Ах, как много пройти мне надобно, Чтоб достигнуть святых вершин! Не всегда озаряет радуга Тайники и моей души.

Мир в движении, мир в движении, -- Радость жизни скрынает тень. А Синситель Свое служение Предлагает нам каждый день.

## BCEMUPHOE ПРИЗНАНИЕ

Библия — книга, имеющая осемирное признание. Прочтите о чем свидетельствуют люби нашего времени.

ВН Ач: "Смысл всего происходящего, природу, болезни и лечения, жизни и смерти, вселенной и человека, наука уяснить не может. Это может сделать только Библик. Поэтому для врача изуение Библии не менее нажно, чем запятие паукой. Наука учит врача механизму существующего, Библия же учит понимать его значение. Чем больше изучаещь Библию, тем менее, ее общирные перспективы, гармоничное построещие всеобъемлюнего общего плана. В Библии Бег не освобождает человека от его жизненных трудностей, а наоборот, переживает их вместе с ним и для него и ни от чего не уклоняется".

ВАНКОВСКИЙ СЛУЖАЩИЙ: "Так как и жажду истины, то я обращаюсь к Божьой книго, ибо в ней говорит Бог с нами. Бывают дни, когда я должен для этого сперва собраться с силами, но радость, что и имею возможность утолить жажду из этого источника жизни я очущаю каждый раз спова".

ГОРОДСКОЙ РАБОЧИЙ: "Библия — мож самая любимая кцига. Она никогда не надоедает мнс. Она, хотя и показывает мпе, пасколько и

ован и погряз в грехах, по притом показывает и на путь, ведущий к освобождению от всего этого. Она является для меня путеводной эвсэдой и источником силы в повседневной жизни, в борьбе с трудностими, возникающими в семье и на работе. Она открывает мне глаза для понимации пронехорящего вокруг меня и радует меня. Да, опа — светоч на моем жизненняюм пути, и я не могу обойтись без нес<sup>о</sup>.

МАТЬ: "Библия и молитва стали для нашей семьи силой, насущным клебом и часто сдинственной возможностью общаться с Богом и отдать все вопросы и решения Его руководству".

СТУДЕНТ: "Виблию и читаю каждый день. Она немогает мне понимать Вожью волю, жить согласно с ней и быть, таким образом, свидетелем для моего Спасителя. Она дает мне достоверные ответы на многие вопросы, которые могли бы поколебать мою вору. Итак, я люблю свою Библию, на которую всегда могу положиться больше всякой другой книги".

ИНЖЕНЕР: "В поэрасте двенаднати лет я стал ежедневно читать Библию. Всстда слово Божие дарило мне свет, силу и руководство, и притом, в тяжелых обстоятельствах и по многих странах. Среди молодежи и студентов, в многочисленных лагерях военных и гражданских заключенных, среди знатных и простых людей, везде я мог убедиться в благотворном влиянии Библии".

УЧИТ ЕЛЬНИЦА: "Я читаю свою Библию, чтобы найти Божью помощь, в которой я нужцаюсь при исполнении моих сжедненных обязанностей, не всегда легких и, подчас, удручающих".

КОММЕРСАПТ: "Я был воспитан в духс атеизма, по, во время отбывация ноинской повинности, я решил с благоговением и молитною читать Библию. По истечении нескольких месяцев и принял Инсуса Христа, как моего личного Спасителя. Уже вот триднать нет Слово Божие является для меня, в суматохе целовой жизни, систочем на моем пути. "Да, Господи, Твое слово — истива!"

ВДОВА: (Тридлать дет больцая и десять дет парализованная).

"Библия воегда мне была дорога, по вишь со времени мосго заболевания она стала мне жизценной всобходимостью. Когда я печальна, она 
утемает моня, рано овдовеншой. Виблия во всех 
житейских вопросах была мне большой помощью, 
ее обетования, как прожектор, освещали угрожающие нолны и оказались правдивыми цо молких 
нодробностей. Когда я потеряла свою дочь. Библия помогла мне справиться с этим большим горем и примириться с моей длительной болозныю. 
В Библии я нашла все то, что нам нужно для жизни и смерти".

ДИРЕКТОР ШКОЛЫ: "По совету друга я, в возрасте двадцати лет, прочел Евангелие от Иоаппа по одной главе в цень. Это чтение одержало решительную победу пад всеми моими сомнениями. Чне стало ясно, что Иисус Христос действительно Тот, Кем Он представлен нам в Новом Завете. Пред Ним рухнула моя самоправедность. Глубокое унышие, в виду моей вины перед Богом, сменилось ликующей уверенностью: Хрис» гос на кресте — мой Спасителы: Он дорогою пеною искупил меня во времени и в вечности.

Друг, без Инсуса Христа ты никогда не исполниць своего назначения. Жить без Христа — эначит погибнуть. Итак, исследуй и ты Священное Писание, чтобы найти в нем Христа — Спасителя. Он призывает тебя, говоря: "Верующий в Сына имеет жизнь вечную; а не верующий в Сына не увилит жизни, но гиев Божий пребывает на нем". (Иоанн 3:36).

Веруй в Господа, Иисуса Христа, и ты сивсешься!" — так говорит Писание.

> Перевод с нем. И.К.

#### MEPTBAR BEPA

Иак. 2:17.

Некто скадал: «Вера без дел подобна вывеске над пустым магазином». И сколько таких вывесок духовнопустых магазинов мы встречаем в нашей жизни.! Они написаны художественно, с позолотой, внешне обновлены и омыты, но, увы! Внутри только пустые полки, покрытые пылью.

Такая вывеска вводит в заблуждение не одну душу, которая останавливается там, чтобы найти желаемое дли себя.

Библия называет такую веру мертвой верой. А мертная вера производит и дела мертвые. Она учит преклоняться перед ученостью, смиряться перед власть имущими, почитать богатых, то есть всех тех, кого Иаков называет «человеком с золотым перстнем» (2:2). Эта вера ставит ни во что простых и смотрит свысока на бедных, если даже они богаты верою и являются наследниками Царства, которое Бог обвещая любящим Его., Такая вера, копечно, не приносит никакой пользы. Она не может спасти человека, потому что мертва сама по себе.

Она называется мертвой еще и потому, что не очищает сердца, не обновляет его желаний и стремлений, не изменяет сго характера. Она оставляет человека с его старой греховной природой и дает только новую вывеску. Смоковница, которая листьями своими дала повод думать, что имеет плоды, но не имела таковых, была проклята Господом и засохла, чтобы уже никого не вволила в заблуждение (Марк. 11:13-14, 20-21).

Добрые дела и веру Бог соединил в одно, а человек да не разъсдиняет их! Сердцем веруют ко спасению, а плодом спасения являются добрые дела, которые Господъ предназначил нам исполнять, доколе Он придет.

## СЛАВНЫЙ ПУТЬ

При предятствиях и при расстройстве правственных наших сил мы никогда не могли бы достигнуть правственного своего назначения, если бы милосердый Бог, по беспредельной благости своей, не даровал нам для сего высших сил и средств.

«Бедымй я человск! Кто избавит меня от сего тела смерти?» — взывал некогда апостол, останавливаясь на бедственном состоянии поврежденной природы нашей и тяжкой брани между илогию и духом; и, обращая взор к Спасителю, отвечал: «Благодарю Бога (моего) Иисусом Христом, Господом нашим... Итак ист ныне никакого осуждения тем, которые во Христс Иисусе живут не по плоти но по духу, потому что закон духа жизни во Христе Иисусе освободил меня от закона греха и смерти» (Римл. 7,24-25; 8,1-2).

Взысканные таким образом благостию Создателя, мы не оставлены в нашем падении, снова призваны к жизни, искуплены от грска, обновлены, освящены (Исв. 33,11; Иоан. 3,16-17; 1 Иоан. 2,2; Римл. 5,8,17-19; Ефес. 1,1; 2,4-7; 1 Тимоф. 2,1-6). Для достижения нашего назначения имеем во Христе все Божественные силы и средства. «Как от Божественной силы Его даровано нам все потребное для жизни и благочестия, чрез позвание звавшего нас славою и благостию, которыми дарованы нам всликие и драгоценные обстования, дабы вы через них содсладись причастниками Божеского сстества, удалившись от господствующего в мире растления похотью» (2 Herp. 1,3-4).

Та Божественняя сила, которая, совершая паше возрождение и освящение, дает нам достигать нашего назначения и вечного спасения и блаженства, называется в слове Божием благодатью. Так называется она потому, что сообщается нам даром, не по нашим заслугам, а единственно по заслугам Господа нашего Инсуса Христа (Римл. 3,23-24; Ефес. 2,8; Тит. 3,5-6).

Впутренно сообщаясь душе человска, она призывает и обращает его к Богу, обновляет, оправдывает, освящает и таинственно соединяет со Христом. Она просвещает его ум познанием Божественной истины, укрепляет его волю, сообщая ей силу к деланию добра, исполняет его сердце благими чувствованиями и высшими надеждами.

## "НЕ Я ЛИ, ГОСПОДИ..."

еИ когда они ели, Христос сказал: истинно говорю вам, что один из нас предаст Меня. Они весьма опечалились и начали говорить Ему, каждый из них: не и ли, Господи?»;)

Тайная Вечеря. Горница большая, устланная . — ее убрал для вечери один из многих "неизвестных" последователей Господа. пасхальным столом — Христос и двенадцать учеников Его. Последняя, прощальная трапеза. Близятся крестные страдания Спасителя, позорная Его смерть. Дивный, нерушимый мир в сердце Господа. Как спокоси Он, как внутренне невозмутим, какое самообладание - Он разделяет пищу и дружески беседует с теми, один из которых, спустя несколько часов, окажется способен предать Его, другие отречься или броситься бежать, спасая собственную жизнь. Какая любовь. Ни укоров, ни осуждения, ни угроз, ни проклитий. Та же предупредительность к Петру, та же

внимательность к Иуде. Во время вечери Христос изрекает пророчество: "истинно говорю вам, что один из вас предаст Меня ..."

Как же ученики принимают это пророчество? Они принимают откровение Христа, утверждающее страшную непэбежность грядущего события, с чистой детской верою, без малейшего сомнения в возможности такого предательства, принимают с жутким страхом за самих себя и с глубочайшей скорбью о Спасителе. Не слышно слов протеста и возмущения, нет взаимных подозрений и обвинений друг друга. Каждый из учеников протеряет свое сердце и с чувством недоверия к амому себе молитвенно спрашивает:

"Не я ли, Господи?" Трехлетнее следование за Христом воспитало сердиа учеников и раскрыло пред ними всю порочность человеческой природы. Они были убеждены, что нет в мире такого греха, на который не был бы способен самый лучший из людей. И для учеников не только чужая дуща была "потемки", но и своя собственная, Каждый из них являлся тайной для самого себя и, обращаясь ко Христу, Который знал, на что каждый из них способен, вопрошали:

"Не я ли, Господи?" — Каким дивным примером самоисследования являются для каждого из нас эти слова. Мы окажемся, действительно, весьма самонадеянными, если скажем: "я никогда не был бы способен на подобную

1) Матф. 28. 21-22.

низость, грех, или поступок..." Такое заявление равносильно нашим уверениям врачу, что мы, счастливцы и не подвержены опасности заболевания той или иной неизлечимой болезнью. Наш организм всегда рискует заразиться и заболеть всеми известными медииине болезнями. Одна болезнь часто порождает другую, другая - третью; а сколькими болезнями мы болеем втайне от самого себя и врачей! Грехи наши во всем их многообразии и безобразии — только плоды одного и того же дерева — порочной нашей природы, которую мы унаследовали вследствин грехопадения наших прародителей. Мы говорим: Иуда предал Христа в силу его жадности к наживе, Каин убил брата из зависти к нему. Давид низко пал из-за страсти, Димас "возлюбил нынешний век". Но, кто из смертных абсолютно свободен от жадности к наживе, от зависти, низких страстей, мирского духа, мирской жизни?

"Не я ли, Господи?" Так надлежит нам взывать к Богу всякий раз, когда сталкиваемся с другими людьми, захлебывающимися в омуте пороков, погибающими в засасывающей их мирской тине греха. Дом соседа загорелся, и моему дому тоже грозит опасность. Вместо осуждения других лучше проверить свое собственное сердце и сказать: "не я ли тот, кто сейчас, на моих глазах, гибнет". Да, это был бы я, если бы Господь по милости своей не спас и не сохранил меня. Я стремился в своей жизни не подпасть под власть подобнаго грсха, совесть моя пока чиста, но разве я не могу согрешить так, как грешит этот несчастный, если Господь не сохранит меня от лукавого?

"Не я ли, Господи?" — следует взывать нам всякий раз, когда у нас пробуждается какоелибо недоброе чувство, нечистое желание, нечестное побуждение. И тогда мы бываем сами поражены тем, что случайно обнаруживаем в своем сердце: "да, я ли это?!" — спрящиваем мы себя, ибо сами не подовревали, чтобы в душе нашей могли гнездиться столь грязные мысли, столь низкне инстинкты.

"Не я ли, Господи?" должны мы задать себе этот вопрос всякий раз, когда является сомнение в честности нашего ближнего, когда

зарождается нездоровое подозрение против брата, и мы готовы обвинить его в самых тяжках грехах, в самых низких побуждениях, приписать ему то, в чем заподозрить его, может быть, и и к а к н е л ь з я. "Не я ли?" И если я лично неспособен на все то, в чем обвиняю другого, то мне должно быть также недоступно и подозрение, с каким я отношусь к нему. "Для чистых — все чисто, а для

оскверненных... осквернены ум их и совесть". Вор и честному человеку не верит. Понятным становится вопрос учеников: "Не я ли, Господи?" Понятной становится молитва Давида: "Кто усмотрит погрешности свои, от тайных моих очисти меня, и от умышленных удержи раба Твоего, чтобы не возобладали мною..." В

### РАЗОЧАРОВАНИЯ

Жизнь человеческая богата горькими сюрпривами и разочарованиями. Чем дольше мы живем в этом мире, тем больше мы научаемся инчему не удивляться. Трудно привыкнуть к разочарованиям, зато легко убедиться в том, что, находясь в жизненной школе, мы в разочарованиях нуждаемся. Они обогащают наш жизненный опыт, закэляют наш характер, помогают нам освободиться от всяких иллювий, убеждают нас в суетности земиой жизни, в тщетности наших плотских желаний и во многом другом.

Кто из людей прожил жизнь и не встретился с разочарованиями? Мы не найдем человека, даже среди достигших духовной высоты или нравственной силы, путь которого не был бы усеян горькими разочарованиями. Мудрые люди, как бы ни были они мудры, не могли предотвратить или избежать разочарований. И почти каждый серьезный успех достигается обычно в результате нескольких разо-

чарований.

История некоторых разочарований смешна, иных -- весьма печальна и даже трагична, особенно в тех скорбных случаях, где человеку приходилось разочаровываться в собственных своих детях, в супружестве, в дружбе. Конечно, если бы мы не "очаровывались", нам не нужно было бы и разочаровываться, но такова уж наша испорченная человеческая натура — ей свойственно обольщаться. Всякого нового нашего знакомого, сказал кто-то, мы венчаем своим доверием, воздагая на его чело венок из ароматных цветов и, по мере того, как нам открываются отрицательные черты его характера, мы безжалостно обрываем цветок за цветком, пока от возложенного нами роскошнейшего венка остается жалкое воспоминание; увенчанный когдато ореолом совершенства кумир свергнут со своего временного пьедестала, и вместо недавнего еще "обожания" --- разочарование,

а иногда и нечто худшее... Трудно не дать места в сердце злому и нехорошему чувству, когда те, кого вы любили и кому доверяли, предали вас, когда те, по ком скучали, за когстрадали душой, — забыли вас, когда те, кому помогали, о ком любовно заботились, поносят вас. Такого рода разочарования поражают нас иногда в самос сердце. Где же найти нам чудодейственный бальзам, могущий исцелить даже такие сердечные раны? Кто может протянуть руку и поддержать нас, прежде чем мы скрылись в пучине уныния?

Люди мира сего, испытав то или иное горе и разочарование, безутешно скорбят, страдают, проклинают, отчаиваются. Не так переживает разочарования истинный христиании. Он имеет дивное утешение, способное не только залечить полученные раны, но поднять его из бездны самого безнадежного разочарования на духовные вершины, людям мира сего неведомые, недосягаемые. Этот божественный бальзам христианин черпает из сознания, что Бог никогда нас не разочаровывает. Божья сила не знает поражения. Божья мудрость всегда к нашим услугам. Его нежная любог к нам никогда не охладевает. Его отношение к нам никогда не меняется: "Забудет ли женщина грудное дитя свое, чтобы не пожалеть сына чрева своего, но если бы и она забыла, то Я не забуду тебя. Вот, Я начертал тебя на дланях Моих... Я буду состазаться с противниками твоими..."1) Отец и мать могут ээбыть, человеческая любовь может оказаться ловким и долгим лицемерием, Бог же никогда не перестает любить Своих искупленных. Он любит их даже в дни их отступничества, долготерпеливо ожидая их последнего разочарования в том их кумире, которым они обольстились. "Если мы неверны, Он пребывает верен, ибо Себя отречься не может".2)

Тим. 1. 15.
 Псал. 10. 13-14.

 <sup>1)</sup> Ис. 49. 15-16.
 2) Твм. 2. 13.

#### сила молитвы.

В 11ИСАНИИ говорится, что людям "должно всегда молиться и не унывать" (Лук. 18, 1); и если вообще существует такое время, когда человек больше исего нуждается и молитве, то это время, когда силы изменяют, когда жизнь как бы ускользает.

#### Бог слышит молитвы.

Бог слышит молитвы. Христос сказал: "Если чего попросите во имя Мос, Я то сделаю". Иоян, 14, 14. Он также говорит: "Кто Мпе служит, того почтит Отец Мой". Иоян, 12, 26. Если мы живем в согласии с Его Словом, то все Его драгоценные обещания, данные нам, исполнятся. Мы не заслуживаем Его милости; по когда мы отдаемся Ему, Он принимает нас. Он будет содействовать тем, кто следует за Ним, и действовать перез них.

Но мы только тогда можем ожидать, что Он исполнит ком обещания, если мы живем в послушании Его Слову. Псалмопевец говорит: "Если бы я видел беззакопие в сердце моем, то не услышал бы меня Господь". Пс. 65, 18. Если мы только частично в не всей душой проявляем послушание, обещания Его не исполнятся.

В Слове Вожьем мы находим наставление относительно специальной молитим о выздоровлении большах. Воянссение таких молить — в высшей степени серьезное дело и не должно совершаться без глубокого обсуждения. Во многих случаях, когда молятся об исцелении больных, то, что называют верой, в сущности, есть не что иное, как самонадеянность.

Многие люди заболевают из-за потпорства своим желаниям. Они не жили в согласии с законами природы или со строгими принципами чистоты. Другие препебрегали законами здоровья в своих принцичках, касающихся пищи, напитков, одежды или труда. Нередко какой-либо порок является причиной слабости ума и тела. Если бы такие люди снова имели счастье быть здоровыми, многие из пих продолжали бы прежний образ жизни и не задумываясь нарушали

ы Божьи законы эдоровья и духовные элковы; они думали оы, что если Бог по молитие исцелиет их, то им разрешается продолжать следовать своим нездоровым привычкам и без всякого ограничения удовлетворять свой извращенный аппетит. Если бы Бог совершил чуло, чтобы носстановить влоровье таких людей, Он этим только поощрял бы их больше грешить.

Учить дюдей смотреть на Бога, как на Целителя их слабостей, но не учить их в то же время, что следует отнаваться от нездоровых привычек, — напрасный труд. Чтобы в ответ на молитву получить Его благословение, они должны перестать делать зло и научиться поступать правильно. Все их окружение должно быть чистым, и уклад их жизни — правильным. Они также должны жить в согласии с законом Божьим, — как с законами природы, так и духовным законом.

Тем, которые просят молиться в восстановлении их здоровья, следует объяснить, что нарушение законов Божьих — физических или духовных — есть грех, и, чтобы получить Его благословение, им необходимо исповедать и оставить свои грехи.

#### ДВОЙНАЯ РАДОСТЬ

КАЖДЫЙ христиании, рожденный свыже, может радоваться двойной радостью.

Первая радость — это радость спасения. Ее знают все, кто был спасен Христом из погибельного состояния. Это радость тех людей, которые могут от сердца сказать:

—Мой Господь! Мой Спаситель! Мой Избавитель! Мой Пастырь! Мой Искупитель!

До тех вор, пока человск не видит в Иксусе Христе личного Спасителя, его христианство -- мертвое, Радость спасения посещает человека тогда, когда он может сказать: Христос -- мой Спаситель!

А ссть еще радость больше этой, есть двойная радость. Это — радость свидетельства. Если христиании желает сказать другому о том, что Христос сделал лично для него, это приносит ему великую радость.

Миссия "Свет на Востоке" имеет такую раципрограмму каждую неделю. Она палывается "Новые Горизопты". В пей христивно, рожденные свыше, делятся с другими двойной радостью: они рассказывают другим о том, что оделал для пих Христос.

Христос дал Своим ученикам поручение идти и проповедовать Евангелие всей твари. А проповедовать Евангелие — это значит быть свидетелем Христа.

Но разным причинам кристиании может угратить радость списения. Это — грагочия. Такое переживание было энакомо исилмопевцу Давиду. И он молил Росподатик: "Верни мне радость спасения Твоесо".

Бог ответил на эту молитку.

Христос гарантирует ворующим в Него и пребывающим в Его Слоне двойную радость. Он сказан "...радость Моя в вас пребудет... да радость ваша будет совершенна" (Иоан. 15,11).

Мир, в котором мы живем, если и даст радость, то только фальшивую, радость на час, па миновение. Не так дает Бор, Его радость не кончается кладбищем, а идет с нами в вочность.

H. B.



#### TO ECTS OBJETO?

"...У меня есть к Вам особый вопрос. Есть ли что-либо общего у христианства с социализмом. Сопиализм призывает людей к социальному равенству, а разво не этому учит Евангелие? Может ли христианин быть социалистом?"

На последнюю часть Вашего вопроса ответ очень короткий. Не только может быть христиаини социалистом, а лолжен им быть, ЕСЛИ его христианство живое, действенное, а социализм — не фальшивый.

Социализм в правильном его попимании — это не социалистическая партия. Партий много, а социализм один. Социализм — это совокупность всех учений, стремящихся к устранению классового неравенства на земле и только в плане земной жизни. Христианство же — это жизнь по ученой жизни. Христианство же — это жизнь по ученой жизни.

нию Христа, жизнь в вечном ялапе.

Если бы социализм не стоял в оппозиции к религии вообще и не ставил все вероисповедания под одну крышу, мы нашли бы очень много точек соприкосновения социализма с христианством. Но беда в том, что изгращенный социализм смотрит на христианство как на врага и терпит его только в силу необходимости до поры до времени. К сожалению, и многие церковнослужители, прикрываясь плащом христианства, творят не христианские дела и этим вредят правильному пониманию христианства. Плохо и то, что хногие социалисты отрекаются от религии вообще, не познакомившись с сущностью христианства. Социалист не должен судить о христианства. Социалист не должен судить о христианстве по проделкам некоторых священников.

Чистый неповрежденный социализм шикогда не может быть противопоставлен живому христианству. Одно писколько не мещает другому; п

не должно мешать.

В царстве всемогущего Бога нет места угнстению, нет места насилию. "Где дух Господень, там свобода", — гопорит Писапис. Бог, в Которого мы верим,— Бог свободы и справедливости, Бог против тирании и насилия.

Уже в Ветхом Завете мы вилим, как Бос через Моисел давал законы, способствующие социальному равенству. "Землю не должно продавать навсегда, — ибо Моя земля" (Левит 25,23 —28; Числа, 36,7). Или: "Если купишь раба — то пусть работает тебе 6 лет, а в седьмой гол пусть выйдет на волю даром". Исход 21,2. Вольше того: "Когла же будешь отпускать раба от себя на свободу, не отпусти его с пустыми руками, а снабди его от стад своих, от гумна твоего..."

Забота о бедных и неимущих занимает большое место в Встхом Завете, а тем более в Новом. "Если брат твой обеднеет, то поддержи его, пришлен ли оп, или поселенен, чтоб он жил с тобою: серебра твоего не отдавай ему в рост (под процепты... Слышите, христиане?), и хлеба твоего не отдавай ему для получения прибыли".

(Лев. 25,; 35, 36, 47). · · ·

Бела однако в том, что все люди согрешили, "нет праведного, нег ни одного", — говорит Писание. Вот почему осущестиление законов справедливости без Вога, без покалния, без рождения евыше, без уверования в Иисуса Христа, как личного Спасителя — это только угопил.

Новый Завет още ближе подошел к социальной идее. Что можно сказать о Христе? "Лисицы имеют норы и птицы небесные — гнезда, а Сып Человоческий не имеет, где приклонить голову" (Матф. 8,20). Разве не Христос сказал; "Кто же хочет между пами быть большим, — да будет вам слугою". И еще: "Любите врагов ваших, благотворите пенавидящим вас" (Лук. 6, 27—28). Это слова Христа, Это — Его социализм. Истиный, настоящий, идеальный социализм. Это тот социализм, к которому стремится кажлый возрожденный христианин.

Но эдесь надо помнить одно: осуждая стремление людей к обогащению и к угнетснию одного другим, Христос не эвал людей на революционный путь для осуществления социализма. Пусть социализм начинается в сердце. Это и будет настоящая революция, революция духа. Я верю в такую революцию и призываю людей к такой революции, когла пол действием благодатного Евангелия и Духа Святого грешный человек становится новой тварью, возрожденным "социалистом".

Истинное христианство никогда не стояло и

не будет стоять на стороне социальной иссправедливости, на стороне эксплуатации в какой бы то ни было форме, на стороне ущемления прав и свободы человека.

Па основании Библии мы знаем, что абсолютное упичтожение социального зла осуществится только тогда, когда на земые будет царствовать Христос, когда будет упичтожено всякое зло и власть греха. Теперь же мы только стремимся к социальной справедливости. Вне Царства Божил нет и не может быть справедливости вообще, а следовательно и настоящего социализма. А как быть наследником Царства Божия — на этот вопрос Иисус Христос ответил так; "Истинно, истинно говорю тебе, если кто не родится свыше, не может увилеть Парствия Божия. Должно вам эдиться свыше".

Прочтите об этом подробнее в первых 16 сти-

хах третьей главы Нв. от Иоанна,

Застявить неверующего человека быть социлистом на деле, а не на словах — это все равно, что раставить волка питаться травкой. Ему нуж-

по мясо, а не трава.

Истинное христивнство по своей сущности всегда было, есть и будет социально. Свобола, равенство и братство — всегда было и есть заповедью истинных последователей Христа.

Н. Водпевский

#### БИБЛЕЙСКИЕ ТЕРМИНЫ.



Молох. «Из детей твоих не отданай на служение Молоху, и не беочести имени Бога твоего» (Левит 18,21). Молох — бог аммонитян и хананени. Молох был богом природы, в частности — тепла. Свойственные финикийской религии человеческие жертвоприношения совершались в честь Молоха путем всесожиения, причем ему, нак всрховному богу, припосилось самое дорогое, гобственные дети. Самой приятной жертвой счигались дети знатных фанилий, особейно первенны парсй (4 Парств 8,27). Такие жертвы приносились в случаях всенародной опасности. В обычное же время они были приурочены в определенному дию. Так как это были жертвы всесожнения, то дети, повидимому, не смигались живыми, а предварительно умершвлялись. Об этом имеются определенные указания (Иезек. 23,29).

Позднейшая народная фантазия парисовала другую картину втого ригуала, будго живые дети клались на распростертые руки металического идола с бычачьей головой, который пагревался извнутри, а плач детей заглушался грохогом барабанов. Но библейские указания, как ны видик, говорят против

Древние еврси, отпавшие от чистой религии, временно увлекались этими варварскими культами. Что склонность к ими была очень развита, вытекает из того обстоятельства, что Монссен закок неоднократно вапрещает их под угрозой смертной казни (Девит 20,2):

Труд. «Если иго не хочет трудиться, тот и не ешь» (2 Фессал, 3,10). По представлению Виблии Господь — создатель вселенной, управляющий миром «не воздремлет» (Псал. 120,3), «не угомляется и не изнемотает» (Исаня 40,28).

Совдав человока по образу Своему, Господь поселил его в саду Едемском, чтобы возделывать его и хранить его (Быт. 2,15).

После грехолядения Адам изгоняется из сада Еденского, и на него возлагается труд — в поте лица возделывать вемлю (Быт. 3,19 и 23).

Глубокое уважение к работе пастолько проникло в дух наранльского народа, что, проходя полем, гдо люди грудимесь, израильтиции встречал грудищегося благословением (Исал. 128,8).

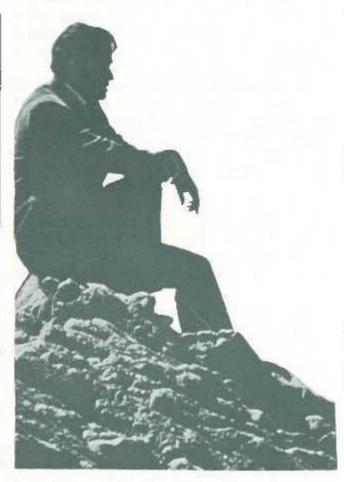
Книга Притч многократно предостерегает от лени, как матери бедности и пужды, поучал людей учиться трудолюбию у муровья (Притч. 6,6-11).

Манна была дана в пустыне, чтобы израильтяне имели работу, собирая ее. Господь посылает нам бля-гословения, чтобы мы трудились для прославления имени Кто.

Чем дольше вы будсте говорить, гем меньше жоди будут поминть то, что вы сидзали.

Часто человеческая любовь похожа на резинку: чем больше вы сё «тянете», тем гоньше она становится до тех пор, пока окончательно пе поряется.

## ОДНА ЖИЗНЬ



Вессмыодена ли моя жизнь?

Вопрос: бессмысшена ли моя жизнь или пет, зависит от того, что мы понимаем под бессмысленпой и осмысленной жизнью, или от вопрося, что соботвенно в жизны бессмысленно? Поверхностный ответ нас не удовлетворяет.

Вопросы с социальной справедливости, расовыю проблемы, бурный прирост населения, структура власти и вличния, охрана окружающей среды и, прежде всего, проблема изолированной молодожи — все это колиуст каждого.

Никто не станот утверждать, что вдиятельные лица достаточно заботятся об этих проблемах. Удастся ли нам вообще найти ответы на эти вопросы и проблемы, пока мы не разрешим нашу главную проблему, а именно — вопрос о смысле нашей собственной жизни? Как может человек устанавливать мир, если он в своей груди носит разлад и раздвоенность?

Вольшинство людей очень немногое ожидают от жизни. Опи живут ниже споих возможностей. Они влачат жизнь, они только существуют. Они не здавот, для чего они живут. Они уклопяются от вопросов: откуда? почему? для чего? Возможно, что у них есть свои причины на это. Во всяком случае, человеку нужны: нэгляд в прошлое, точный анализ настоящей жизни и перспектива на будущес. В свою очередь, это опять же может вынести на свет многое в пашей жизни: не прощешня и по устраненная вина, нечестность, безнадежность.

В подобной дилемме и мы находились пскогда. Нас манипулировали в смертельную тоску и скуку, в неуверенность, в "надежду на впезапный вэрыв", который наконеи-то должен все измещять.

Об этом положении пишут наши писатели. Наши драматурги показывают на сценах подобные перспективы — по увы, мы по-прежнему остаемся с нашими проблемами. Наши художники изображают эти проблемы на полотнах. Они ведут нас к самопознанию и к самокритике. Но как часто лиди на этом пути кончаки психиатрической больницей или бросаются в Рейн.

Проблемы ве преодолеваются анализом. Нам нужно практическое их разрешение. Мы — юные христианс. Мы не утверждаем, что мы имеем готовый ответ на все вопросы жизня, но мы можем засвидетельствовать, что мы в импросе о смысле жизни получили просвещение.

Но это как будто высокомерно. Многие не согласител с этим. Но, пожалуйста, рассматривайте нашу точку эрении как тезис. Нам это не мещет свицетельствовать каждому: "вопрос о смысле жизни разрешился для нас с вопросом о Боге".

Мы им от кого не ожидаем, чтобы они, как попугаи, повторяли наше убеждение. Однако, мы радуемся непредубежденному практическому разбору нашего убеждения. Христос покорил нас. Вера в Иноуса Христа делает человека гуманным, нашу любовь практической, нашу жизнь счастливой, наше будущее полным надежды. Инсус Христос снисходит к нам. Мы можем беседовать с Ним в молитве. Он говорит также с нами через слово Божие, через Библию. Он принял нас в общение, в котором перед нами стоит Личность, а не идеология.

И.К.

(Перевод с немелкого).



# В Никольском храме, что у Преображенского кладбища в Москве, в низком, тесповатом и далеком от центра, священии Емитрий Дудко после обычной литургии устраивал собеселования с прихожанами и отвечал на их вопросы.

Эта деятельность очень тревожила партийных опскунов церкви, и кончилось дело тем, что "митрий /іудко за нарушение церконной дисциплины 20 мая 1974 года приказом митрополита Серафима был отстранен от служения вплоть до раскаяния.

К сожалению, на некоторые вопросы Дм. Лудко даст ответы, не согласованные с Писанием, а бывает и в явном противоречии. Мы обошли эти вопросы и взяли только го, что соответствует учению Евапгелия.

Беселы Дм. Дудко были эаписаны слушателями и собраны в форме отдельной книги. Ниже мы печатаем несколько вопросов и ответов.

BOHPOC: Чем объяснить такое положение, что у нас разваливается семья, сопращается деторождаемость, часто дети не знают ни отца, ни матери. Какой трудный их мир! Чем этому можно помочь?

ОТВЕТ: Развал семьи можно обыснить только

# Восжод среди ночи

отсутствием религиозного воспитания. Раз пот религии, нет и градинии, жинет каждый, как может по своим эгоистическим требованиям. Всеми силами старийтесь дать детям религиозное воспитание. Не бойтесь тех трудностей, которые встанут на этом вути. Песчастья от неверия в Бога не идут в сравнение ни с какими другимя.

ВОПРОС: Бажюшка, я все пропиз. Потеряя семью, проклиною свою жизнь, а не могу уже, чтобы не пить. Я боюсь, но пью. Что мне делать, посоветуйте? Неумели нет выхода?

ОТВЕТ: В вашем положении никто по может помочь из людей, ибо ваша болезнь омертельна. Но не отчанвайтесь: осли вы искрение обратитесь к Богу, Бог может сделать невозможное, Только Бог вам и может помочь. Ко всем верующим, находящимся сейчас в краме, просьба: молитесь каждый допь за таких песчастных людей, окружите их внимацием, топлотой. Помните, что спасти такого человека — величайнее дело.

ВОПРОС: Что делать, если мы не соились характером и постоянно ссоримся? Продолжать ли жить, когда стали совершенно чужими друг другу?

ОТВЕТ: Я хочу задать вам вопрос. А гдо вы были раньше? Если тогда еходились характерами, то и сейчае сойдетесь, только пужно взаимное новимание и уступки. Делайте все, что возможно, чтобы сохранить семью. Слоно Божие допускает развод только в одном случае — в случае прелюбоцения. Если этого нет, то необходимо преодолеть все распри, понять друг друга. Помпите, что ны оба — образ и подобие Вожие. Вместе отройте домашнюю перковы — семью. Это — всликий христианский подниг.

ВОПРОО: Уто делать, всях муж изменяет, и бросать его не хочется, жаль детей? Терпеть этот безблагодотный прест?

ОТВЕТ: Не хочется — не броскито, по боритесь за мужа всеми средствами, в том числе и вашим добрым отпошением к лему. У нас святое намерение — пойти на жертву ради детой. Поражансь самоотверженности матери! Да поможет вам Бог!

ВОПРОС: Отчего верующие такие скучные люди? У них постоянные думы о смерти, они не понимают вемных радостей. Представоте на время, что там ничего нет, отчего же они лишают себя эдесь всего? По-моему, религия, особенно христипская, — это самоубийство.

ОТВЕТ: Вот тебе и гром среди ясного пеба! Откула вы заключили, что верующие — скучные люди? Радость ведь бывает не от того, что грешишь, а напротив, когда по грешишь. А думают о смерти, именно, чтоб не грешить. Дает ли грех подлинную радость? Нет. В грехе скука, пресыщение, чло. Искусственная радость греха — это искусственные порывы радости. Истинняя же радость приходит только от Бога, когда люди эцают, что есть жилиь и журнь вечивы.

Простите, но мы, всрукщие, не можем им на мипуту представить, что там ничего ист. И оттого вемные радости нам гораздо более радостны, чем атеистам.

Самая страшная скука — пресытиться эсмной радостью. На этой почве развиваются самые дикие преступления. Земные радости должды стать началом небесных, вечных радостей. Человек создан для радости, для блаженства. Для верующего Нарство Божие начинается эдесь, на эсмле. И физическая смерть — не помеха этой радости. Для атенста смерть — прекращение радостей, а для верующих смерть — начало еще большей радости. Тенерь предсуавьте, с каким настроением радостисе жить, и поймете сами, что христианство это религия радости.

ВОПРОС: То, что вы делаете вот эти собеседования и отвечаете на вот эти анонимные записки это называется пропагандой и агитацией, а это запрешвио. И вам за это может нагореть.

ОТВЕТ: Что ответить на это? Нагореть... Пу, и что е того, что может нагореть? Страха ради перестать делать дело Божие? А зачем я тогда стал священником? А для кого в Евангелии написано: "Настырь добрый душу свою полагает за овен своих". Для кого сказал Христор: идите и проповедуйте? Проповедью спасанител, а и что же — буду бояться? Вспомням еще Деянии Апостолов: учеликам власти запретили говорить о Христе, а что они ответили? Сначала Бога послушайся, а потом человека — вот как ответили. Бое послал меня проповедовать, а и, осли кому это не правится, должен замолчать?

Пропаганда и агитация - это у безбожников, и у нас — процоведь. Проповедь же может иметь любую форму, в том числе и форму вопросов и ответов. Не стоит мне угрожать. Я готов на все. Кетати, проповедь приобретает большую гилу, когда за нее страдают, Я готов пострадать за Истину. Безбожникам котелось бы наверное, чтобы мы читаки в храме статьи из "Блокнота агитатора и пропагандиста". Этого я делать не буду. Сейчас как викогда нужно проповедовать, и, если форма вопросов и ответов

привлекает людей, значит надо ею пользоваться. Я радуюсь, что на эти Беселы приходят люди со всех коннов Москвы. Я делаю доло Божие и другой цели не пресмедую. Всобожие развратило лодей. У нас ноявилось пьянство, разврат, разваливаются семьи. поянилось много продателей, предакличи друг друга и Родину, Безбожие от этого не удерживает, нужна вера в живого Бога. Когда человек верует, он перестаетлить, развратничать, отановится честным гражданином и, наконец, патриотом. Если это так, эначит надо проповодовать. Запретят с амьона, буду не с амвона, Посадат в глорьму - булу проповодовать и там. Это мос главное дело. Я не иду в клуб атекама, и не выступаю на удине, и говорю в храме. Возбожники могут говорить возде - и в нечати, и в кино и по телевидению, а мы что ж, даже в храмах не можем? А как же обуществить свободу совести?

BOMPOC: Если вера и аменям — это работа внутрениих сил чезовека, то как определить, когда я становятся верующим?

ОТВЕТ: Когда вы станоте верующим, то сами это ноймете. Словами этих чувств не выразивы. А к вере люди приходит по-разному. Вот вам пример, Уверовал один ученый физик. Ну, как обычно, его вызывают и начинают, как теперь говорят, инцивидуальную обработку. Легко "инцивидуальной обработать" малограмотного, а вот с ученым — труппес. Поставили ему вопрос: "Скажи пам, как ты, человек образованный, пришел к Богу?" "А и пришел к Богу через атсистическую литературу", говорит ученый, "Если б не она, я может, никогда и не задумался бы о Боге, занимался бы своими опытами, а эта атсистическая литература подтолкнула меня. Стал думать, размышалять. Вот и уверовал".

ВОПРОС: Наше общество атенстическое, и потому воснитание может быть тольно итенстическим.

OTBET: А вот мы, верующие, посещающие храм, не общество, а его отбросы? Мы считаем атеистическое возлитание навязанным против нашей воли.

BOHPOG: Может ли быть полезиым воспитание отеистическое? Атеизм водь тоже учит человека добру.

ОТВЕТ: Откровенно говоря, и не знам, как атеистически можно воспитывать. Атсизм может существовать как мировоззрение, но чтобы он был методом воспитация — не представляю. Воспитывать это значит создавать пранственность, приучать к добру. Какую нравственность создает атемям? Нет Вога,и поэтому будем делать добро, что ди? Если ист Бога, то мне все дозволено. А при Боге этого пельзя. Вое нее видит...

ВОПРОС: Что такое правственность? Откуда она? Неужели не может быть правставиным атеист?

ОТВЕТ: Правотвенность — от Бога. "Без Меня не можете делать начего", — сказал Христос, Правст-

венность создается на почве меры в Бога, на вечлых ценностих. За временные понности люди, грубо выражаясь, грызут друг другу горло. А доступ к духовным ценностим открыт в одинаковой мере для всех.

ВОПРОС: Паше государство атенстическое. Каково вашь отношение к государству?

ОТВЕТ: Вопрос приблизительно такой, какой был поставлен некогда Христу, когда желали уловить Его в слове. Мое отношение к атсизму понатно. А к государству, к власти я отношусь так, как написацо в Евангелии: всякая власть от Бога, противящийся власти — противится Божиему установлению. Отданайте кесарю кесарево, Божие — Богу. Но к вам, кто поставил мне этот вопрос, у меня тоже есть вопрос: атеизм — это государственное дело или делю совести?

ЗОПРОС: Чем вы объясните интерес молодежи к ремигии? Пеужени это влияние запада?

ОТВЕТ: Странио. Как будто для того, чтобы уверовать, цужцо, чтобы обязательно кто-то повлиял, Какого только нет атенстического влияния! А вот молодожь интересуется религией, да так, что атеисты забили тревогу, точно пожар случился. Говорят, что это западные поджигатели наделали, их радиоперелачи и прочос. На самом деле происходит нормальный резигиозный процесс. Душа запросилась к Богу. Гонения и преследования по религиозным мотивам только ускориют редигиозный процесс. Распяли Христа, но получилось обратное: не смерть, а Воскрессиис. В России проясходит сейчас воскрессиис из мертвых. Поэтому, молоцежь, исегда чуткая к современным процессам, интересуется религией. И надо всем горониться участвовать в этом процессе, а но мечать жребий - кому достанется хитон,

BOHPOC: Можно ли верупщему усхать на Запад? Здесь для веры больше трудностей, чем там.

ЭТВЕТ: Именно потому, что влесь больше трудностей, верующий и не должен усржить. Когда убенают от грудностей, бегут от креста Христова. Это все равно, что изменить Христу. Кто не берет крест свой и не следует за Христом, тот неодостоин Его.

ОТ РЕДАКЦИИ: Все, кто желая бы получить ответ на вопрос или вопросы, связанные с изучением Евангелия, пишите по идресу редактора журнала И. Водневского (См. 2 - т страницу журнала).

#### АЛТАРЬ.

«Тогда благоугодим будут Тебе жертвы пранцы, вояношение и всесожжение, тогда возложат на адтарь Твой тельнов» (Псал. 50:21).

Один богатый юпонна долго болел. Лежа на своей постели, он можнися и глаприя: «Господи! Если Ты подымень меня и восстановинь в прежнем моем здоровьи, то я возложу на алтарь Твой жертны».

Госполь услапідо его молитву, и когда он выздоровел и по обыкнопению вышел в свой дюбимый сяд, то от великой радости воскликнул: «Господи! Укажи міс место, где бы я мог принести Тебе жертну».

Эти слова услышал один старик; он подпшел к тоноше и сказал: «Идем со мной, и покажу тебе место, где ты сможешь принести жертву Богу».

Оноша согласился. Долго шли опи, паконец дошли доолной полуразрушенной избушки. Войдя во внутрь этой хижины, их глазам представилась следующая картина: муж, покрытый лохмотьями, лежит на голых досках больной, возде него с ребенком на руках сидит полунагая жена, а вокруг нее четверо оборванных детишек просят хлеба: «Хлебушка, мама, хлебунка, хотим есть».

«Нет клебушка, милая моя кропка», со слезями на глазах отвечает мать. «Вот адтарь», принятес гром-ко старик. «Вот здесь ты можешь принести жертау Богу».

Не говоря ни слова, юноша протяпул свою втедрую руку бедной больной семье.

По вихоле незнакомнен, лети спросили: «Мами! кто этот человек, который дал нам на хлебушек?»

«Это ангел», пляетила мать. «Бог пидел нашу нужду и слышал наши молитил и через ангеля послал нам Свою помощь».

«Тогда, мамочка, станем на колени и поблагодарим за это милосердного Бога».

... Стали молиться...

Любевный читатель, нашел ли ты алтарь, на котором приносищь жертвы богу? А может быть ты пикогда не думал об этом, или ожидаещь особого случая? Хочу тебе сказать, что и сегодня есть много полобных мест, где ты можешь принести жертву Богу.

Прислушайся знимательно, и ты услышишь те самые слова: «Хлебунка, мама, клебушка дай».

Посмотри и увидишь подобных ряд картин: полуватих и больных, которым нет во что одсться и нет за что купить декарства, чтобы облесчить страдации.

Внеман, брат, сестра, и послещи на зов. Буль антелом, послатимы Богом! Многие скажут: «Станем на колени и поблагодарим за это милосердного Бога»

«... Ибо алкал Я, и вы дали Мне есть..., был болен, вы посезили Меня..., так как вы следали это одному из сих братьев Моих меньших, то сделали Мне». Матфея 25: 35-40.

# Ник. Водненский КАКОНА ЕСТЬ.....



#### MMP

ОДНАЖДЫ два художника условились написать картину дв одлу и ту же тему мир. Укаждого был свой замысет, в каждый держал его в секрете. Это был своего рода конкурс.

Пришло времы представить обе картины цени телям искусства. И что же опи улидели?

Один кудожник изобразил горное озеро - тихое, прозрачное, спокойное. Деревья и вершилы гор рельефно отражались в озерной воде. Вокруг никем и пичем пе тропутая тишина. Глубоким умиротворением дышит каждый дветок, каждый листочек на орибрежных церольях.

Второй художник изобразка водопад. Каскады воды разбивались в брызги, пизвергансь в ущелье о огромной высоты. А рядом — дерево своими коринми закрепилось между расщеливами скал. Нужно было внимательно присмотреться, чтобы на встках дерева заметить итичье гисэдышко, а возле гнездышка спокойно сидела птичка и невозмутимо смотрела на бушующую водную стихию.

Это был настоящий мир, Мир перед лигом опас постей. Мир впутренний, душенный, настоящий мир.

Такой мир дает Христос Своим последователям. Оп сказал: "Мир Мой даю вам. Да не смущается сердце наше и да не устращается".

#### ДВА ЦЕПТА

ВЫЛО время, когда в Соединенных Штатах Америки чент имел свою цену, когда за два цента можно было купить булку хлеба.

Однажды, собираясь в дерковы, мать дала сынишко две монеты по одному центу и сказада:

- Вот тебе, същок, один цент на церковную тарелку, а второй -- тебе на конфеты.

Мать с сыпом отправились в церковь. Мальчик в пути резнился, подпрынивал и случайно уронил одну монетку в траву. Долго он искал потерянный вент, по найти по мог. Тогда мать сказала:

- Ну, вот сынок, ты утерял тог пент, за который мог бы купить себе конфет...
- О, нет, мама, ответил мальчик. Я уторял ту монсту, которую ты дала для неркви.

Разве это не характерно для христианства нашого времени? Кесарово мы не забываем, а что касается Божьего — это часто ускользает из нашей памяти,

#### ЧЕРНОЕ ПЯТНО

ЗНАМЕПИТЫЙ проповедник Сперджен рассказывал один любопытный случай, который характеризует, как в свое время религия без Христа строила свою репусацию на обмане простых неграмочных людей, когда вместо проповеди для всех поиятного Евашгелия, вместо хлеба жизни, народу подавали камень.

Гонерал Путс, основатель Армии Спасения, щес по улице Уайтчапель и заметил, как нозле католической церкви народ устремлялся в соседнее здание. Вуте решил зайти и посмотреть, что привлекает народ. Вывеска пласила, что там монах такого-то ордена показывает библейские редкости.

Бутс вошел в зал. В это время монах подпял очень старый ржавый меч и выкрикивал:

 Обратите внимание на этот интересный предмет. Это тот самый меч, которым Валаам стегнул своего осла, когда он не хотел идти вперед!...

Геперал Буте встял и возразил:

- Постой, милый друг, ты верно смешал что-инбудь. У Валаама не было меча, а он только сказал: "Если бы я имел меч..."
- Правильно, сор, невозмутимо ответил монах
   Это гот самый моч, который ему хотелось иметь".
   Да, это черное пятно. Смывается оно покаянием.

# AOCTONH-CTBO NAMATI

ЭНПИКЛОПЕДИЧЕСКИЙ словарь Ф. Павленкова определяет намять следующим образом: "ПАМЯТЬ— способность мозга сохранять и водироизводить полученные внечатления, причем носледние могут возвращаться или по воле данного лица, или номимо ого воли, благодаря ассоциации представлений".

Достоянотво намяти заключается не только в запоминании, но и в способности забывать. Второе также важно, как и первос.

Что нужно помнить? Помпить пужно все Вожии благолеяция. Псалмоневец однажды воскликнул: "Влагослови, душа мом, Господа и вся внутреплость моя — святое имя Его" (Пс. 102,1).

Но Писание учит также и забывать. Что забывать? Обиды, огорчения, неудачи и даже успехи. Ап. Павел писал о себе: "Забывая заднее, простираюсь пперед" (Филип. 3,13).

Хорошо вспоминать хорошее,

Трудно забывать переживания цетства. И, может быть, это хорошо. Детские впечатления формируют характер человека. Вот почему родители обязаны создавать семейный уют, христианский алтарь любви и поклонения Босу. Раньше или поэже эти впечатления придут человску на намять и произведут свое благодатное действие в его душе.

Памать — это чудо. Ученые до сих пор не могут разгадать природу памати. Бладарение Богу и за этот чудесный дар.

#### НАШЕ МЫШЛЕНИЕ.

Между телом и умом очень тесная связь. Если одно страдаст, другое сочувствует. Состояние ума в гораздо большей мере отражается на здоровье, чем многие думяют. Многие болезни, от которых люди страдают, являются последствием душевной подавленности. Горе, страх, недовольство, угрызения совести, чувство вины, недоверие — все это способно подорвать жизненные силы, расстроить здоровье и повлечь за собой смерть.

Иногда болежь вызвана воображением; а часто она очень осложняется благодаря воображению. Многие остаются на всю жизнь инвалидами, но могли бы быть здоровыми, ссли бы считали ссбя здоровьми. Многие поображают, что малейшее влияние холода или ветра вызовет болезнь, — и с ними действительно случается то, чего они опасаются. Многие умирают от болезией, которые целиком вызваны воображением.

Мужество, надежда, пера, сочувствие и любовь способствуют здоровью и долгой жизни. Довольное сердце и бодрый дух дают здоровье телу и силу душе. "Веселое сердце благотворно, как врачевство". Прит. 17, 22.

Требуется большая мудрость, чтобы справиться с болезиями, вызванными мышлением. Огорченное и больное сердце и унылый дух требуют осторожного обращения. Часто
каное-либо недоразумение в жизни семьи, подобно язве,
разъслает душу и ослабляет жизненные силы. А в некоторых
случаях угрызения греховной совести подрывают силы организма и дишлют человека душевного равновесия. Этому
классу петрудоспособных можно помочь любовью и сочувствием. Врач должен сперва завоевать доверие больных, а
лотом укласть им на великого Врача. Если их вера может
быть направлена к истинному Врачу и они могут приобрести
уверенность, что Оп взяд их дело в Свои руки, то это успокливает душу в часто возвращает телу здоровье.

Многие боятся, что взволнуют или расстроят больцого, если скажут ему правду, и поэтому подают дожные напежды на выздоровление, а иногда даже допускают, чтобы больной сошел в могилу без предостережения о грозящей ему опасности. Все это неразумно. Не всегда, конечно, бывает благоразумно или безопасно объяслять больному полностью угрожающую ему опасность. Это может ваволновать его и задержать выадоровление или даже совершенно помещать ему. Невозможно также всегда говорить всю правду людям, страдания которых большей частью воображаемые. Многие из этих людей неблагоразумны инс привыкливлядсть собой. Они имеют свои причуды и предполагают многое о себе и о других, что не имеет никакого основания. Но для них все это действительно существует; поэтому те, которые ухаживают за ними, должны постоянно проявлять любезность и неутомимое терпение и тактичность. Если таким больным сказать всю правду е их состоянии, одни обидятся, другие упадут духом. Христос сказал Своим ученикам: "Еще многое имею сказать вам, но вы теперь не можете вместить". Иоан. 16, 12. Но хотя и ист необходимости в каждом отдельном случае говорить всю правду, все же нет надобности или основания обманывать.

# CAMOE BAKHOE

На дорогах Западной Европы ежегодио умирает 65 000 человек в автомобильных катастрофах и полгора маллиона получают увечия. В США умирают еще больше. Миллионы погибают в войнах. Многие умирают от естественных катастроф, и многие кончают жизнь самоубийством.

Почему люди боятся смерти? По все умирают в страшных муках, и весмотря на это все боятся смерти. Удивительно, что как раз отрицатели Бога и богохульники в последние часы их жизни становятся неуверенными и растеринными, обнаруживают как раз противоволожное тому, что они проповедовали при жизни (напр. Вольтер, Нитцше).

Сморть указывает человеку его границы, она прерывает все, что человеку казалось смыслом и нелью его жизни: семья, труд и отдых. Здесь человек познает бессмысленность своей жизни, ориентируемой только на материальное, на нилимое. Перед фактом смерти мединина беспомощны. Ей может посчаетливиться ускорить смерть или замедлить, но даже пересадка сордна не может устранить ее. Для многих людей очень неприятно гонорить о емерти. Смерть рассматривается как табу, что-то запрещенное. В обществе охотно гонорят о политике, о войнах, о мире, о сексуальных вопросах, о морали, но тему "смерть" тщательно обходит.

Библия говорит нам о двух событиях, с которыми каждый человек должен сунтавься:

1. всем положено однажды умереть, 2. а потом суд.

Какая человеку польза, если в объявлении о его емерти люди прочитают: "Его жизнью был труд". Это же самое можно сказать и о подохшей лошади. Какое утещение оставшимся, если у могилы какойлябо вольнодумец скажет: "Да будет для тебя земля пухом", или коллеги по работе скажут: "Твой пример, твоя жизнь останутся в нашей памяти навсегда!" То это дает умершему, или оставшимся, если не верить в загробную жизнь?

Как христиане, мы унерены в существовании Загробияй жизни. Енангелие говорит нам следующее: "Имеющий Сына Божия имеет жизнь всчиую" (1 Иоап. 5, 11—12). Это — неоспоримый факт паней жизни, что через веру в Иисуса Христа мы получили, как дар Божий, новую жизнь и притом — вечную. Христос преображает нас. Мы это испытываем на личном опыте. Бог вошел в нашу жизнь. Только уже в силу этого факта мы доверяем высказываниям Библии, что Бог вечный и что мы, християне, имеем вечную жизнь.

Есть органическая, душевная и духовная жизнь. Точно также есть органическая смерть и есть духовная смерть. После грехопадении человек органически жил дальше, но процесс смерти уже начажи (выпадение волос, зубов, ослабление физических сил, различные заболевания — все это симптомы смерти).

Срезишая роза может распвести, по оне оброчена на смерть. И так как мертвый не может родить жизки, то все люди по сути дела рождаются мертвыми и с первой секунды их жизки начинистся борьба с органической смертью.

Только новое рождение, рождение свыше, о котором говорил Христос Пикодиму (Исанна гл. 3) открывает в человеке повую жильь. И хотя это рождение не может остановить пропесс органической смерти, не пачатая духовная жиль будет вне досягаемости органических законов. Иисус Христос сказал, что, кто примет Его верою, тот имеет жиль вечную. Вечная жиль может быть дана человеку только навеки или никак.

В 1Пст. 1, 3-4 читаем такие слова: "Благословер Бог и Отеп Господа нашего Имоуса Христа, по великой Своей милости возродинший нас воскресснисы Имсуса Христа из мертвых к уповацию живому, к наследству нетленному, псувидаемому, хранящомуся на небесах для вас".

Кто же храшит это паслецство вечной жизни? Только Бог, только силою Божией. Чоловек на это пе способен. Но для этого нужна вера, вера живах, действующая любовью.

Известный швейцарский психиатр др. Лехлер говорит: "Все доводы и доказательства атеизма тернят поражение ввиду только одного факта; ни один человек не раскамнадом на смертном одре в том, что он был христиашином. Такой олучай не зарегистрирован. Но я знаю многих, очень многих, которые на смертном одре очень оплакивали свое неверие".

И.К.(с цемецкого).

## Зигзаги дня

#### СПЕЩИТЬ НЕ НАДО.

В нашей жизни спешить нельзи во всем.

Спошка на работе — создает ошибки и удваивает энтрату энергии.

Спешка в питании — даст переутомление желудку, и он не успевает производить свою нормальную работу переваривания и усвоения.

Спошка в ходьбо — часто производит "спотыкание"

Спешка и чрезвычайность в питьс — всегда сваливает нас сонсем с пог,и приходится ползать на карачках.

Спецка в чтении → не дает мозговым клеточкам г-мяти, чтобы усвоить детали,

Ленка в писании — создает на бумаге каракули. Спешка в нашей жизни — также коверкает всо приятные и подезные воэможности.

Даже пословита говорит: - Поспешищь, так модей насмежищь.

Так дучше будот в жизни семь раз отмерать, а один раз отрезать,

И терполиво ждать лучшего будущего во всем, — тоже "не спеша".

## ДЛЯ

## РАЗМЫШЛЕНИЯ



 јевизор может заменить лишь телевизор сше с большим экраном.

Лишних людей, как правило, не хватает.

жизнь — как творчество, творчество, доступное любому человеку, потому что людей бездарных — без дара — не бывает. Часты, к сожалешию, люди, не увидовшие или не понявшие отпущенных им даров.

Недоворчивый человек даже к покойнику относится подозрительно.

Прежде чем дожить до горжества идей, нало за иих умереть.

Кто одним ударом хочет все исправить, тот разру-

Мало любить жизнь, надо с ней еще хорошо обрашаться. Наверное, человечеству легче было изобрести двери, чем паучиться без стука их макрывать.

Сверутругень: не работаст, по жилит.

Напрягите память, и вам обязательно захочется что-пибудь забыть.

ПАРАДОКС

-Ну, как тебе повравился доклад пового профессора по истории?

Сухо. Очень сухо, несмотря па обилие источников.

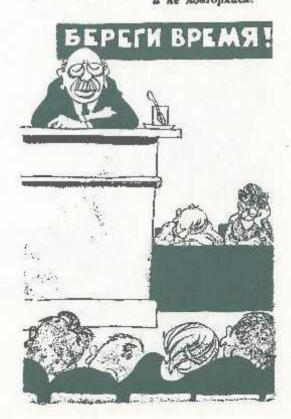
#### БРАК ПО ЛЮБВИ

 Две подруги разговаривают в перкви во время вончания, Певеста молода и красива, а жених лет постолосити.

—А ты говорила, что она выходит замуж по любвя?! Какая же тут может быть любовь?

-Ну, да: она любит деньги!

Магнигофону не уподобляйся; Будъ сдержая, праток и не посторяйся.



#### Информационное прилажение

#### DEPEMBE HET

Снова мы желаем дать краткую информацию нашим чигателям о лекоторых новостих, а также о работе Миссии.

Прежде всего, мы не видим викаких существенных перемен в положении верующих в Сов. Союзе, Политика правительства остается неизменной. В дошедшей до нас книге "Об этом нельзя забывать" на стр. 37 идеологи атеизма зазыляют: "Мирного сосуществования религиозной и социалистической идеологии быть не может, Марксистско-лонинское мировозэрение непримиримо с религиозной идеологией". И далое и той же странире читаем: "КПСС ваправляет огощь против религиозных тлотворных идей и против их косителей. Партия боролась и впредь будет бороться с любой религиозной идеологией". К этому замылению добавить нечего.

Местная пресса всё чаше и острее касается вопросов религии, Такие газеты как: "Комсомолец Таджикистана", "Сельская жизпь," "Эпамя Юности", "Вечерняя Москва" отводят специальные колонки для обсуждения методов борьбы с религией.

В такой обстановке христиднину абсолютно невозможно выступить в зашиту своей идеологии. Все средства информации находятся в руках неверующих. Но при всем этом христивие имеют великое преимущество: на их стороне — Гоолодь, а это самое главное.

Утверждение атеистов, что Церковь в Сов. Союзе рано или поздво умрет, не оправдалось. Правда, статистика о численности верующих отсутствует, поому что власти тщательно этого избегают. Но времи от времени проводятся на производствах опросы, Один из таких опросов советских сопислогов о личном отношении к религии дал интересный результат: от 7 - 20% ответили, что они считают себя убежденными атенстами; 25 - 35% считают соби просто неверущими; 50 — 60% ответили, что они не считают себя неворующими. Эти данные заставляют призадуматься каждого учитывая 68-гилетнюю борьбу против религии. Интерес к христианству растет в особенности среди интеллигенции. Растет число молодежи как в православных так и в баптистских перкнах,



Крещение на реке Огре в Латвии

Бог жив в Сов. Союзс.

"Число верующей молодёжи ростёт в нерегистрирванных и в регистрированных церквах. Мы молимся, чтобы молодежь нашего братства объединилась для служения и свидетельства перед всем миром: Бог жив в Сов. Союзе!" Эти слова произнёс брат Иосиф Бондаренко в приветственном обращеши к верующим. И. Бондаренко стоит (в светлом костюме) посредине. Это фото было сделано во время крещения в Рижской церкве на реке Огра в 1975 году.

#### Из советской прессы.

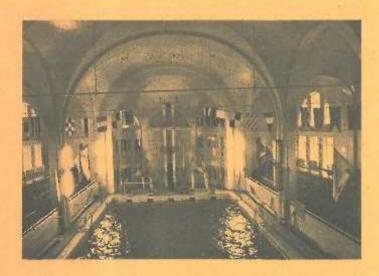
В статье "Счастья тебе, Катя!", напечатанной в газете "Знамя Юности" от 19 марта 1976 г. читаем о том, что пишут молодые читатели газеты: "Людей, которые верят в Бога, принуждают отречься от веры. За то, что ты зашел в церковь, тебя могут исключить из комсомола". Вот что, например, пишут из Ляховичей Нина и Таня: "Мы, как и ты, Катя, тоже верим в Бога, хотя являемся членами ВЛКСМ, активно участвуем в общественной жизни, любим читать книги и смотреть кинофильмы..." А сом реакции их сверствиков: "Как можень ты, любищая свою страну, свой народ, обманывать себя Богом!.." "Я считаю, что таким людям нет места в комсомоле, они недостойны быть комсомольцами. Их надо попросту выгнать!" Горячие головы на расправу быстры.

Та же газена и в ной же сманье сообщаем: "В Ляхоричах из техникума была исключена Вера К, по успеваемости цалеко не из последних. То же основание: вера в Бога, Как потом объяснили корреспонденту — "чтобы обезопасить коллектив от тлетворного влияния религии", Несколько сот комсомольцев, преподавательский коллектив с одной стороны, а с другой — только вступающая в жизнь девупка, Ес-то и побоялись Вдруг не сумеют перевоспитать, вдруг осечка..."

А сот еще несколько сосетов Ката: "В человека верь, Катерина, в человека и голько в него!"
"Человеку необходимо во что-то верить. Напримор, а верю, что стану врачом. И эта вера помогает мне жить, учиться, мечтать. И так у каждого из нас. А все вместе мы верим в коммунизм, в большую и светлую мечту, которую мы приближаем своим трудом. И ты с нами, верно?"Лариса Самусик, Кобрик".

Корреспондент в азеты заканчивает статью словами: "Уже одно твое обращение с письмом в газету говорит, что ты на правильном пути и ищень поддержки, И ты её найдень, по но в вере в Бога, а у товарищей по комсомолу. Счастья тобе, Катя!"

Да, счастья тебе, Катя! Но не преходящего, а вечного, которое может дать Господь Инсус Христос!



Церковь превращённая и купательный бассейн. Бывший католический храм на Невском проспекте в Ленинграде превращён в купательный бассейн, что и подтверждает фотоснимок. Нам известно, что атеисты превратили многие православные храмы в музеи, в кинозалы, в склады. Христиане вынуждены тесниться в тех немногих храмах, в которых власти разрешили им собираться.

#### РАДИОСЛУЖЕНИЕ

Миссия "Свет на Востоко" намерена расширить радиослужение. Приезжающие из СССР на жительство в Гермацию граждане свидетельствуют в один голос о том, что евангельские радиопередачи в условиях Сов. Союза — одинственная возможность

донести Благую Весть до слуха неверующих. В последнее время нам довелось встретиться со многими переселендами из СССР, которые восторжевна, с неликой благодарностью сообщили нам с той огромной пользе, какую приносили им свангельские радиопередачк. Вот одно из полученных нами писом: "... Н присхала в Германию 25 марта из гор. Целинограда. Я всегда слушала Вашу рациопередачу и не раз желала возблагодарить передающих, но этой возможности не было. И вот теперь Господь ответил на мою молитву и дал мне неожиданную встречу с братом Водневским. Паша Целиноградская церковь от глубины сераца благодарит Вас за то утешение и ободрение, которое приносили и приносят людям Ваши радиопередачи..."

Анка Г.

В конце июня в Монте-Карло, Монако, проходила конференция Транс Мирового Радио. Эта рациостанция передает христианские программы на 38 изыках, иключая русский. В ближайшее время Миссия "Свет на Востоке" начнет свою 5-ую программу — "Наука и религия".

Радующим моментом на конференции было пение молодожи, недавно переселивнейся из СССГ в Западную Германию. Им пришлось выступать с пенисм чотыре раза.

Со словом благодарности от имени русских радиослушателей выступил брат Гамм. Он подчеркнул фактмногих обращений к Господу только благодаря радиопередачам.



Мил. нодой в Советском Союзе слушают Слово Божие по радно.

Один из них написал нам: "В январс месяце 1968 года я впервые услышал Благую Весть Евангелия по радио из Филиппин. Любовь и милость Господа коснулись меня греппика. 24-го января 1968 года я принял Иисуса Христа своим личным Спасителем". У работников миссии "Свет на Востоке" уже давно появилось горячее желание нести Благую Весть

Евангелия и по радио. Три года тому назад радиостация в Монте-Карло передала пашу первую передачу на русском языке. Эту программу вел и ведет сотрудник нашей миссии брат Николай Александрович Водпевский. Вот уже в течение 8 месяцев для нас готовит программы на пусском языке и брат Василий Васильевич Магаль. Таким образом, наппа миссия передает в настоящее время шесть программ в неделю с трех разных радиостанций. Мы стараемся достичь хак можно больше слушателей в Сов. Союзе. Проповедь Ввангелия по радио достигает самые укромные места замли. Господь благословляет этот труд. Верующие благодатью укрепляют сердца свои, растут в святости, а грешники каются. Для больных и старых это почти одинственное средство слышать Евангелие. Ведь не во всикой ворующей семье в России иместся Слово Божие.

Верующие в Сов. Союзе молятся об этом труде, о чём грворят письма слушателей. Вот некоторые вытержки из писем радиослушателей;

"Дорогие братья и сёстры радиомиссии! Приветствуем вас сердечно и благодарим за ваш труд. Мы евангельские христиане-баптисты из разных мест Сов. Союза и разного возраста. Мы посвятили себя служению в Церкви по спасению грешников. Мы стремимся молитвой и любовью привлечь неверующих, чтобы они пришли к Спасителю Иисусу Христу. Ваши передачи мы очень ценим, благодарны Господу за них. Через эти передачи мы укрепляемся в вере сами и советуем другим их слушать. Нам известны случаи обращения через передачи поридио. Для больных, котолые не могут посещать собрание, эти передачи являются единственной буховной пищей. Пусть Господь даст вам новых сил и бодрости на это служение по спасению грешников" (1, Кор. 15, 58). Это одно из 186 писем, которые пришли из разных концов Сов. Союза. Пужно учесть, что письма с полобным содержанием с трудом достигают нас. Слушатели выражают в своих письмах различные пожелания. Около 70 процентов слушателей, которые написали письма, слушают эти программы ежедневно. Одна треть слушает их по меньшей мере раз в неде-HO.

Наши слушатели просят, чтобы в этих передачах проповедовалось только чистое Евангелие. 87 слушателей сообщили, что они лично знают людей, которые обратились к Господу через передачи по радио. Сотрудники миссии "Свет на Востоке" стремятся с Божьей номощью удолетворить пожелания и просьбы наших слушателей в Сов. Союзе. Мы просим Вас, дорогой читатель, поддержать нас в этом. Особенно в ваших молитвах пред Господом.

О духовном голоде свидетельствует также нижеследующее письмо:

Прочитав Ваше письмо, я возблагодарил Господа как за Ваше письмо, так и за Ваших сотрудников, также за русское братство, находличест в рассеянии. Слава Господу за то, что Он помог вам всем сохранить духовную свежесть и сердечность в невероятных условиях жизни и служения. Вчера я получил от Вас и посылку с духовной литературой. Большая, сердечная благодарность Вам, дорогие братья! Да вознаградит Вас Господь!

Я всегда с трепетом в сердце принимал каждую книгу или брошюрку, которые мне доводилось прочитывать. И здесь, по милости Божией, Слово Божие, объяснённое Его слугами и напечатанное, так же не утратило для меня своей драгоценности. Пекоторые из этих книг я имел или читал в СССР, а некоторые вижу впервые. С первых дней моего обращения ко Христу я читал духовную литературу. В СССР, чтобы иметь свою, хотя кикую-нибудь библистеку, я, совместно со своей женой, от руки переписал около 40 книг, в том числе 10 Сборников дух. песен.

Те, кто имел книги, хранил их как зеницу ока, поэтому приходилось духовное знание собирать по крашкам. Правда, в последнее время дело улучшается, но всё же, как раньше, так и теперь, христиане в СССР испытывают пелицую нужду в духовном просвещении. Итак, я благодарен Господу и Вам, дорогие братья, что ко мне понемногу возвращается то, что я оставил в СССР. Дорогие братья, мне хочется нечто сказать для вашего утешения. Вам вероятно даже трудно себе представить то великоме служение, которое поручил Вам Господы!

Мне, только что приехавшему из СССР, хороша известно, как воспринимается и какие плоды приносит Ваше служение – книгопечатание и радиовещание. Гаспаду угодно было, чтобы в течение 18 лет я имел возможность вращаться в самой гуще христианской. Сразу после вооного крещения на Северном Кавказа в 1958 году меня община избрала проповедником и с тех пор деревни, сёла, города – приюты неверия стали местом моего активного служения. Получилось так, что мне приходилось исполнять разное служение: проповедовать и пасторские обязанности, и работа с молодёжью: Вести из Запада – будь это слово напечатанное или слово сказанное по радио - принимаются не как вести с Запида, а как вести с Неба. Ла обобрит Вас Господь и даст Вам новых сил, трезво и серьёгно продалжать великое дело Вашего служения. В письме трудно описать, с каким трепетом и старанием читает и старшее поколение и молодёжь духовные книги. Радиопередачи многие слушают с карандашом и бумагой, чтобы "разумное, доброе, вечное" понести и дальше. Каждая книга и книжечка, каждая радиопередача омываются слезами благодарности, и к Небу возносится мольба за тех, кто совершает этот точд.

Общая масса русского евангельско-баптистского христианстсва растёт, укрепляется и благодарна Гиспиду и Вашему служению. И этому я свидетель!

#### Наш "миссионер"

Ему исполнилось двенаднать лет, т. е. нашему календарю "Лучи света". По сравнению с первым выпуском он сильно преобразился: внешне стал привлекательнее и, самое главное, богаче содержанием. Первый раз он появился на свет в 1964 году. Он содержал только золотые стихи из Гернгутерского чтения на каждый день. Внешнее оформление было очень скромным. Сегодия же спинка его с четырехцветным мотивом и каждый листок на обратной стороне содержит краткую отятейку: рассказик, изречения, стихотворение.

На днях мы разослали "Лучи света" на 1977 год, чтобы оп вовремя попал к Рождеству и к Новому году в самые отдаленные уголки всех пяти кантинентов, где только проживают рассоянные спавянс, читающие по-русски. Первый раз тираж его превысил 10 000 экземпляров. Не малое число, разными путями, часто связанными с приключениями, поладает на вретог

Приятным сюрпризом было для западного туриста увидеть "Лучи света" на стене крестьянской избы в Восточной Польше.

Срываемые листки не выбрасываются в корзину, но хранятся или посынаются в письмах дальще. Это делается по двум причинам: из благоговения перед Словом Божием и из миссионерских соображений. Итак, листки календаря достигают даже до Сибири. Велика была наша радость, когда мы получили письмо из Сибири от одной сестры с жедтым пистком-заказом на четыре календаря. Ах, если бы можно было послать их ей по почте! Вот одно письмо из многих наших читателей: "Дорогие в Господе братья, приветствую Вас! Мы просим Господа, чтобы Ваше служение просветило многие и многие души. Вот уже многие годы, каждый день срывая листок календаря "Лучи света", мы читаем золотые стихи и приклоняем наши колена перед Милосердным Господом. Мы молимся также, чтобы Гаспадь прадолжал Вас благословлять в этом важном служении.

Ваши брат и сестра М. Л."

#### Журиал "Вестник истины".

Так называется теперь квартальный журнал СЦ ЕХБ, который печатается издательством "Христианин". До этого он назывался "Вестник спасения" и издавался с 1963 года. Кроме нового названия бросается в глаза новое внешнее оформление. Раньше журнал печатался на ротаторе. Первый номер с новым названием и в новом оформлении – многоцвет ное, типографское издание. Поскольку приготовительные работы велись в обнаруженной лаборатории, то конфискация аппарата и материала является чувствительным ударом для издательства.

Каждый чигатель "Вестника истины" может сам убедиться в гом, что в солержании его нет ничего направленного против Сов. власти.

Борьба Сов, правительства направлена против истины, о которой издатели пишут в передовой статье "Вестника истины":

"Благодать же и истина произошли чрез Иисуса Христа" (Иоан 1, 17). "Содействием Всевышнего да будет журнал свидетелем двленной нам во Христе благодати Божией и средством радастинго и благословенного общения к созиданию единства, основинного на верности Господу и поощрения народа Его к любви и дабрым делам".

Мы в Миссионерском союзе "Свет на Востоке" были немало обрадованы, увидев переловую статью "Первая любовь" проф. В. Ф. Маршинковского, которую мы в своё время издали трактатом и распространили её. Потом следует статья Билли Грэхсма о "Иисусовых людях", стихотворения, свидетельства, отражающие трудности, с которыми им приходится встречаться каждый день.

#### HOBRE KHNLN

Мы рады сообщить Вам, наши друзья, об издании большого теологического трула Вернера де Бор — "Толкование на 1-е Послание Коринфянам". Перевод с немецкого и издание этой книги было сопряжено со многими трудностями, но Господь помог их преодолеть и теперь эту книгу мы можем послать каждому заказчику. Нами также переиздано "Пособие при изучении послания к Филиппийцам" Пиколаи, Вышла из нечати "Семейная хроника и верность" П.Винс. Мы также издали 2 полезных и назидательных брошюры: "Бесконечные горизонты" Ершова и "Кто истинный еврей?" Островского.

Эти и другие книги вместе с нашим каталогом мы с радостью готовы послать каждому заказчику в день получения заказа.

Мы благодарим Господа, что Он дает нам возможность продолжать издательскую работу.

Всё больше и больше христиан на Западе интересуются этими двумя отраслями миссионерского служения; радиовешание и печатное слово. Мы приготовили эти два плаката на немецком языкс, которые нагладно представляют поле нашей центельности.

